

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2006-2007

23 DÉCEMBRE 2006

Projet de loi organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales des greffiers de l'ordre judiciaire, les référendaires près la Cour de cassation, les référendaires et les juristes de parquet près les cours et tribunaux

SOMMAIRE

	Pages
Exposé des motifs	2
Projet de loi	15
Avant-projet de loi	23
Avis du Conseil d'État	29

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2006-2007

23 DECEMBER 2006

Wetsontwerp tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakorganisaties van de griffiers van de rechterlijke orde, referendarissen bij het Hof van Cassatie en de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven en rechtbanken

INHOUD

	Blz.
Memorie van toelichting	2
Wetsontwerp	15
Voorontwerp van wet	23
Advies van de Raad van State	29

EXPOSÉ DES MOTIFS

Ce projet de loi vise à créer une représentation du personnel séparée pour les greffiers, les référendaires près la Cour à la Cassation et les référendaires et les juristes de parquets près les cours et tribunaux.

Il n'existe actuellement aucune structure formelle de concertation sociale entre ces membres de l'ordre judiciaire et les autorités. L'exigence d'indépendance oblige à les exclure du statut syndical du personnel public.

D'une part ce projet de loi oblige les autorités de négocier ou de se concerter avec les organisations représentatives sur les questions statutaires et pécuniaires, et, d'autre part, le projet crée un comité de négociation et un comité de concertation, dans lesquels des négociations ou la concertation auront lieu. Le projet permet au Roi de créer des comités de concertation de base.

Ce projet de loi s'applique aux greffiers de l'ordre judiciaire, aux référendaires près la Cour de cassation, et aux référendaires et juristes de parquets près les cours et tribunaux.

Pour les représenter les organisations syndicales doivent être représentatives. Il s'agit d'une part des organisations syndicales qui siègent dans le comité commun pour l'ensemble des services publics et, d'autre part, des organisations syndicales agréées qui comptent comme membres au moins 25 pour cent de l'ensemble des personnes qu'elles veulent représenter.

*
* *

Le gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation le projet de loi suivant qui organise une représentation du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire. Les greffiers de l'ordre judiciaire, les référendaires près la Cour de cassation, les référendaires et juristes de parquet près les cours et les tribunaux sont exclus de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités. Il y a par conséquent une absence de représentation du personnel pour les questions statutaires et pécuniaires. Il n'existe aucun dialogue social formel entre le gouvernement et les représentants des greffiers, référendaires et juristes de parquet.

Tout ceci a suscité l'inquiétude parmi le personnel. Les greffiers insistent depuis longtemps pour pouvoir participer à une concertation officielle. Lors des

MEMORIE VAN TOELICHTING

Dit wetsontwerp beoogt een afzonderlijke personeelsvertegenwoordiging te creëren voor de griffiers, de referendarissen bij het Hof van Cassatie en de referendarissen en parketjuristen bij de hoven en rechtbanken.

Vandaag bestaat er geen formele structuur van sociaal overleg tussen deze leden van de rechterlijke orde en de overheid. De eis van onafhankelijkheid laat niet toe dat zij onder het toepassingsgebied van het vakbondsstatuut van het overheidspersoneel vallen.

Enerzijds verplicht dit wetsontwerp de overheid om met representatieve organisaties te onderhandelen of overleggen over statutaire en geldelijke aangelegenheden, en anderzijds creëert het ontwerp een onderhandelingscomité en een overlegcomité, waarin de onderhandelingen respectievelijk overleg zullen plaatsvinden. Het ontwerp laat de Koning toe lokaal basisoverlegcomités op te richten.

Dit wetsontwerp is van toepassing op griffiers van de rechterlijke orde, de referendarissen bij het Hof van Cassatie en de referendarissen en parketjuristen bij de hoven en rechtbanken.

Om hen te vertegenwoordigen moeten de vakorganisaties representatief zijn. Dat zijn enerzijds de vakorganisaties die zitting hebben in het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten en anderzijds erkende vakorganisaties die ten minste 25 % van het totaal aantal personen die zij willen vertegenwoordigen, als lid tellen.

*
* *

De regering heeft de eer u volgende wetsontwerp ter goedkeuring voor te leggen dat een personeelsvertegenwoordiging organiseert voor personeel van de diensten die de rechterlijke macht terzijde staat. De griffiers van de rechterlijke orde, referendarissen bij het Hof van Cassatie en de referendarissen en parketjuristen bij de hoven en rechtbanken vallen niet onder het toepassingsgebied van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel. Dit heeft voor gevolg dat er geen personeelsvertegenwoordiging bestaat voor statutaire en geldelijke zaken. Er bestaat dus geen formele sociale dialoog tussen de overheid en vertegenwoordigers van de griffiers, referendarissen en parketjuristen.

Dit alles heeft tot ongerustheid bij het personeel geleid. De griffiers dringen al langer aan om betrokken te worden bij een officieel overleg. Bij meerdere

nombreux entretiens avec des représentants du ministre de la Justice, les greffiers ont exprimé cette volonté. Les nombreuses questions parlementaires démontrent que le législateur partage ce souci. Il y a donc une forte demande pour un dialogue social plus ouvert.

La loi du 20 mai 1997 portant diverses mesures en matière de fonction publique, a tenté d'inclure formellement les greffiers dans le dialogue social institutionnalisé. Par cette loi les greffiers n'étaient plus exclus de l'application de la loi de 19 décembre 1974. Une concertation syndicale était dès lors possible.

Mais la Cour d'arbitrage a annulé l'article 12 F en question de cette loi par son arrêt du 16 décembre 1998.

Les parties requérantes soutenaient que la disposition entreprise viole les articles 10 et 11 de la Constitution en ce que, pour ce qui concerne l'application de la loi du 19 décembre 1974, elle traite différemment les greffiers et les magistrats, d'une part, et en ce qu'elle traite de manière égale les greffiers et la catégorie des membres du personnel visée à l'article 1^{er}, § 1^{er}, 1^o, de cette loi, dont relèvent aussi les secrétaires de parquet, d'autre part.

La Cour d'arbitrage a estimé que l'argument pour soumettre les greffiers à l'application de la loi de 1974, notamment la ressemblance de leur statut avec celui des secrétaires de parquet, était insuffisant, car le statut des greffiers est plus proche de celui des magistrats. Ceux-ci continuaient à être exclus de l'application de la loi du 19 décembre 1974.

La Cour d'arbitrage a estimé que *« la seule circonstance que la fonction de greffier et celle de secrétaire de parquet présentent certes certains traits communs ne justifie pas d'une manière suffisante que la loi du 19 décembre 1974 soit rendue applicable aux greffiers, dès lors que leur fonction se rapproche plus de celle des magistrats, la fonction de greffier étant étroitement liée à la notion de tribunal »*.

La Cour d'arbitrage estime en outre que les greffiers ne peuvent pas être soumis au statut syndical des agents de l'État.

« À cet égard, le constat que « les agents qui ne sont pas soumis à l'autorité ou à la tutelle directe du pouvoir exécutif, ou qui doivent conserver une certaine indépendance vis-à-vis de ce pouvoir, ont été traditionnellement soustraits au champ d'application des lois relatives au statut syndical des agents publics » est pertinent. »

ontmoetingen met vertegenwoordigers van de minister van Justitie drukten de griffiers die wens uit. De vele parlementaire vragen leren dat de wetgever deze bekommernis deelt. Er is dus nood aan een opener sociale dialoog.

Bij de wet van 20 mei 1997 houdende diverse maatregelen inzake ambtenarenzaken werd gepoogd om griffiers formeel te betrekken bij het geïnstitutionaliseerd sociaal overleg tussen de overheid en haar personeel. Door die wet werden de griffiers niet langer uitgesloten van de wet van 19 december 1974 en was een syndicaal overleg mogelijk.

Maar het Arbitragehof vernietigde het betrokken artikel 12 F van die wet bij zijn arrest van 16 december 1998.

De verzoekende partijen verweten de bestreden bepaling de artikelen 10 en 11 van de Grondwet te schenden, doordat zij, wat de toepassing van de wet van 19 december 1974 betreft, enerzijds, de griffiers anders behandelt dan de magistraten en anderzijds de griffiers op dezelfde wijze behandelt als de personeelsleden bedoeld in artikel 1, § 1, 1^o, van die wet, waartoe ook de parketsecretarissen behoren.

Het arbitragehof oordeelde ten eerste dat het argument om de griffiers onder het toepassingsveld te brengen van de wet van 1974, met name de gelijkenis van hun statuut met het statuut van de parketsecretarissen, onvoldoende was, omdat het statuut van de griffier nauwer aansluit bij dat van de magistraten, die wel uitgesloten bleven van de toepassing van de wet van 19 december 1974.

Het Arbitragehof is van oordeel dat: *« het enkele feit dat het ambt van griffiers weliswaar gedeeltelijk bij het ambt van parketsecretaris aanleunt is geen voldoende verantwoording om de griffiers binnen het toepassingsgebied van de wet van 19 december 1974 te brengen, nu hun ambt in meer aspecten aanleunt bij dat van de magistraten, gegeven zijnde dat het ambt van griffier nauwer verbonden is met het begrip rechtbank »*.

Ten tweede vindt het Arbitragehof dat griffiers niet onder het syndicaal statuut van het overheidspersoneel kunnen vallen :

« Dienaangaande is ook relevant de gemaakte vaststelling dat « ambtenaren welke niet aan het gezag of rechtstreeks toezicht van de uitvoerende macht onderworpen zijn, of die ten opzichte van die macht een zekere onafhankelijkheid moeten bewaren, traditioneel uit de werkingssfeer van de wetten betreffende het syndicaal statuut van het overheids-personeel werden gehouden ». »

La Cour d'arbitrage remarque en troisième lieu que les magistrats et les greffiers sont soumis au système des incompatibilités.

« Enfin, les magistrats et les greffiers de l'ordre judiciaire sont soumis au même régime d'incompatibilités, ce qui implique notamment que les deux fonctions sont incompatibles avec l'exercice d'un mandat public conféré par élection, le législateur ayant ainsi entendu garantir la neutralité et l'objectivité des personnes qui participent à l'exercice des fonctions judiciaires. »

De l'exposé qui suit, il apparaît que ce projet de loi comble les lacunes de la concertation sociale et tient compte en même temps de toutes les remarques de l'arrêt de la Cour d'arbitrage.

Premièrement tant les magistrats que les greffiers restent exclus par la loi du 19 décembre 1974.

Le Conseil d'État confirme dans son avis n° 37.797/2 relatif à la loi du 10 août 2005 modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne les traitements des référendaires et juristes de parquet près les cours et les tribunaux de première instance, des greffiers et des secrétaires de parquet et modifiant les articles 259*duodecies* et 285*bis* du même Code, que l'essence de l'arrêt de la Cour d'Arbitrage est *« que la cour d'arbitrage a précisément estimé que les greffiers devaient être traités de la même manière que les magistrats en ce qui concerne l'application de la loi du 19 décembre 1974 précitée »*.

L'arrêt ne dit néanmoins pas que les magistrats et les greffiers doivent toujours et en tout être traités de la même manière.

Cela a été approuvé par le Conseil d'État.

Le Conseil d'État a dans son avis 25.923/1 du 16 janvier 1997 sur l'avant projet de loi contenant diverses mesures relatives à la fonction publique dit et a ensuite répété dans l'avis précité sur la loi du 10 août 2005 que *« la fonction de greffier a pour caractéristique d'être duale. Le greffier est d'une part un officier public qui remplit les fonctions judiciaires. D'autre part, il doit assister le magistrat dans toutes ses fonctions, ce qui fait qu'il intervient alors comme membre de l'ordre judiciaire en authentifiant les événements judiciaires. Il n'est cependant pas magistrat au sens strict du terme et ne jouit pas, en conséquence, de la même indépendance et inamovibilité »*.

Le fait que les greffiers ne soient pas nommés à vie constitue, selon le Conseil d'État, une autre distinction non négligeable.

Het Arbitragehof merkt ten derde op dat magistraten en griffiers onderworpen zijn aan het stelsel van onverenigbaarheden :

« Ten slotte zijn de magistraten en de griffiers van de rechterlijke orde aan eenzelfde stelsel van onverenigbaarheden onderworpen, wat onder meer inhoudt dat beide ambten onverenigbaar zijn met de uitoefening van een bij verkiezing verleend openbaar mandaat, waardoor de wetgever de neutraliteit en de objectiviteit heeft willen waarborgen van de personen die aan de uitoefening van de gerechtelijke ambten deelnemen. »

Uit de hierna volgende uiteenzetting blijkt dat dit wetsontwerp de leemte invult in het sociaal overleg, en tegelijk tegemoet komt aan alle opmerkingen van het arrest van het Arbitragehof.

Vooreerst in dit wetsontwerp blijven magistraten en griffiers samen uitgesloten van de wet van 19 december 1974.

De Raad van State bevestigde in zijn advies nr. 37.797/2 bij de wet van 10 augustus 2005 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat betreft de wedden van de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven van beroep en bij de rechtbanken van eerste aanleg, van de griffiers en de secretarissen van het parket en tot wijziging van de artikelen 259*duodecies* en 285*bis* van hetzelfde Wetboek, dat de essentie van het arrest van het Arbitragehof is *« dat het Arbitragehof meer bepaald gesteld (heeft) dat de griffiers moeten worden behandeld op dezelfde wijze als de magistraten wat de toepassing van de voormelde wet van 19 december 1974 betreft »*.

Het arrest houdt evenwel niet in dat magistraten en griffiers steeds en in alles op dezelfde manier moeten worden behandeld.

Zulks wordt beaamd door de Raad van State.

De Raad van State heeft in zijn advies 25.923/1 van 16 januari 1997 bij het voorontwerp van wet houdende diverse maatregelen inzake ambtenarenzaken gesteld en heeft nadien in haar hierboven vermeld advies bij het wetsontwerp van 10 augustus 2005 herhaald dat *« het ambt van griffier wordt gekenmerkt door een dualiteit. Enerzijds fungeert hij als openbaar ambtenaar belast met gerechtelijke taken. Anderzijds moet hij de rechter bijstaan in al zijn ambtsverrichtingen waarbij hij als lid van de rechterlijke orde optreedt als authenticator van het gerechtelijk gebeuren. Hij is nochtans geen magistraat in de eigenlijke zin van het woord en geniet niet dezelfde onafhankelijkheid en onafzetbaarheid. »*

Volgens de Raad van State is het feit dat griffiers niet voor het leven worden benoemd, een ander belangrijk onderscheid.

Quant à l'argument de la Cour d'arbitrage selon lequel les greffiers ne peuvent pas être assujettis au statut syndical du personnel de l'État, il convient d'insister sur le fait que le présent projet n'a pas pour effet de faire ressortir les greffiers, et par extension les référendaires et les juristes de parquet, au statut syndical de la fonction publique. La méthode de dialogue social est reprise. Mais les comités de négociation et de concertation pour les greffiers, référendaires et juristes de parquet créés par les présentes dispositions ne sont en aucun cas insérés dans la structure de négociation de la fonction publique. La structure proposée est une structure *sui generis*.

Ce projet de loi est inspiré par les lois sur le personnel qui est également exclu de la loi de 1974.

Il s'agit en l'occurrence de la loi du 17 mars 2004 organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales du personnel des services extérieurs de la Sûreté de l'État et la loi analogue du 24 mars 1999 organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales du personnel des services de police.

La structure proposée est très classique. Ce projet de loi prévoit un comité de négociation et un comité de concertation. Le gouvernement s'engage à négocier et se concerter avec les représentants du personnel.

Ce sont les mêmes structures que l'on retrouve dans le cadre des relations entre les autorités et les représentants du personnel des services publics, telles que déterminées par la loi du 19 décembre 1974. Cette méthode a démontré son utilité dans la concertation sociale au sein de la fonction publique et offre aux organisations syndicales des membres du personnel une participation active au processus décisionnel en toute matière importante concernant le personnel. Mais pour le reste il n'y a pas de lien. Les comités créés par cette disposition ne sont pas liés au comité commun des services publics ou au comité des services publics fédéraux, communautaires ou régionaux.

La loi ne mène pas non plus à un alignement du statut des greffiers sur le statut des agents de l'état et prévoit explicitement la possibilité pour les greffiers de faire reconnaître leurs propres syndicats s'ils remplissent les conditions légales de représentativité.

Troisièmement, en réponse à la remarque de la Cour concernant le régime des incompatibilités : ce régime, qui implique que les fonctions de greffier et magistrat sont incompatibles avec l'exercice d'un mandat public conféré par élection, n'est pas seulement propre à ces deux fonctions, mais est propre à toutes les fonctions dans l'organisation judiciaire.

Wat betreft de tweede opmerking van het Arbitragehof dat de griffiers niet onder het syndicaal statuut van het overheidspersoneel kunnen vallen, benadrukken wij dat de griffiers, en bij uitbreiding de referendarissen en parketjuristen, met dit ontwerp niet ressorteren onder het syndicaal statuut van het openbaar ambt. De methode van sociaal dialoog wordt overgenomen. Maar de door deze bepalingen opgerichte onderhandelingscomité en overlegcomités van de griffiers, referendarissen en parketjuristen worden geenszins ingepast in de overlegstructuren voor het openbaar ambt. De voorliggende structuur is een structuur *sui generis*.

Het voorliggend wetsontwerp is geïnspireerd op de wetten van personeel dat eveneens buiten het toepassingsgebied valt van de wet van 1974.

Met name op de wet van 17 maart 2004 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van het personeel van de buitendiensten van de Veiligheid van de Staat en op de analoge wet van 24 maart 1999 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakverenigingen van het personeel van de politiediensten.

De voorgestelde structuur is heel klassiek. Het wetsontwerp voorziet in een onderhandelingscomité en een overlegcomité. De overheid engageert zich om met de vertegenwoordigers van het personeel te onderhandelen en te overleggen.

Het zijn weliswaar dezelfde structuren die men terugvindt in de betrekkingen tussen de overheden en vertegenwoordigers van het overheidspersoneel, zoals vastgelegd in de wet van 19 december 1974. Deze structuren hebben hun waarde bewezen voor het sociaal overleg bij de overheid en laat de vakorganisaties van de personeelsleden daadwerkelijk deelnemen aan de besluitvorming over belangrijke personeelszaken. Maar er is verder geen verband. De hier opgerichte comités zijn niet gebonden aan het gemeenschappelijke comité voor alle overheidsdiensten of het comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten.

De wet leidt ook niet tot een gelijkschakeling van het statuut van de griffiers met dat van het rijkspersoneel en voorziet uitdrukkelijk in de mogelijkheid dat griffiers eigen vakbonden kunnen laten erkennen indien die voldoen aan de in de wet bepaalde vereisten van representativiteit.

Ten derde, in antwoord op de opmerking van het hof met betrekking tot het stelsel van onverenigbaarheid : dit stelsel, wat onder meer inhoudt dat ambten van griffier en magistraat onverenigbaar zijn met de uitoefening van een bij verkiezing verleend openbaar ambt, is niet alleen eigen aan deze twee ambten, maar is eigen aan alle ambten binnen de gerechtelijke organisatie.

Selon l'article 353^{ter} du Code judiciaire ces incompatibilités s'appliquent aussi aux membres du secrétariat et au personnel des greffes et des secrétariats des parquets.

Pourtant, ces membres et membres du personnel au sein de l'organisation judiciaire, sont soumis au statut syndical de la fonction publique et peuvent être membre d'un syndicat. L'incompatibilité avec un mandat public conféré par élection, prévu à l'article 293 du Code judiciaire, n'exclut donc pas une affiliation syndicale.

Dans son avis joint au présent projet de loi, le Conseil d'État le confirme en affirmant qu'il ne voit pas en quoi cette incompatibilité s'opposerait à l'application d'un statut syndical aux membres de l'ordre judiciaire, dès lors que chaque organisation syndicale représentative désigne librement ses représentants dans les comités de négociation et de concertation et que cette désignation ne résulte pas d'une élection.

Le Conseil d'État poursuit en précisant que l'alinéa 2 de l'article 293 du Code judiciaire confirme, *a contrario*, que les fonctions judiciaires autres que celles exercées dans une juridiction du travail ne sont pas incompatibles avec un mandat syndical exercé dans quelque organisation syndicale représentative que ce soit.

Selon lui, ces fonctions dans les juridictions du travail ne sont compatibles qu'avec un mandat exercé dans une organisation représentative qui a exclusivement trait aux intérêts des personnes qui exercent des fonctions judiciaires.

Le Conseil d'État conclut dès lors que « sous la réserve ci-dessus mentionnée, l'application d'un statut syndical aux membres de l'ordre judiciaire ne semble pas rencontrer d'objection ».

Toutefois, il est exact que l'indépendance et l'impartialité exigent que le droit syndical s'exerce dans la discrétion. À mesure que ces exigences s'accroissent, et que par conséquent plus forte est l'obligation de réserve pesant sur les membres de l'ordre judiciaire, plus délicat sera l'exercice d'une activité syndicale. En outre, les magistrats se distinguent bien évidemment des greffiers, référendaires et juristes de parquet.

Le législateur a lui-même fait clairement la distinction en ce qui concerne l'indépendance et les incompatibilités, entre les magistrats siégeant dans les cours et tribunaux et les greffiers, greffiers en chef et référendaires, qui assistent les magistrats, en inscrivant dans l'article 330 du Code judiciaire la possibilité pour les greffiers, greffiers en chef et référendaires d'être délégués à une fonction dans des services publics fédéraux, des organes politiques ou des cabinets ministériels.

Luidens artikel 353^{ter} van het Gerechtelijk Wetboek gelden deze onverenigbaarheden ook voor de leden van het parketsecretariaat en voor het personeel van de griffies en van de parketsecretariaten.

Nochtans vallen deze leden en personeelsleden binnen de rechterlijke organisatie onder het syndicaal statuut van het openbaar ambt en kunnen zij lid zijn van een vakbond. De onverenigbaarheid met een bij verkiezing verleend openbaar ambt zoals bepaald in artikel 293 Gerechtelijk Wetboek, sluit een syndicaal lidmaatschap dus niet uit.

De Raad van State bevestigt dit in haar advies bij dit wetsontwerp aangezien zij stelt dat niet duidelijk is in welk opzicht die onverenigbaarheid in de weg staat aan de toepassing van een vakbondsstatuut op de leden van de rechterlijke orde, aangezien iedere representatieve vakorganisatie haar vertegenwoordigers in de onderhandelings- en overlegcomités vrij kiest en die aanstelling niet het resultaat is van een verkiezing.

De Raad van State stelt verder dat het tweede lid van artikel 293 Gerechtelijk Wetboek *a contrario* bevestigt dat de andere gerechtelijke ambten dan die welke uitgeoefend worden in een arbeidsrechtbank niet onverenigbaar zijn met een vakbondsmandaat uitgeoefend in ongeacht welke representatieve vakorganisatie.

Volgens de Raad van State zijn die ambten in de arbeidsrechtbanken alleen verenigbaar met een mandaat uitgeoefend in een representatieve organisatie, wanneer dit enkel verband houdt met de belangen van de personen die gerechtelijke ambten bekleden.

De raad besluit dan ook dat, « onder het hierboven gemaakte voorbehoud, de toepassing van een vakbondsstatuut op leden van de rechterlijke orde geen bezwaar lijkt op te leveren ».

Wel klopt het dat de onafhankelijkheid en onpartijdigheid vereisen dat de uitoefening van het vakbondsrecht discreet moet zijn, naarmate dat die eisen strenger zijn, en bijgevolg, hoe strenger de discretieplicht waaraan de leden van de rechterlijke orde zich moeten houden, hoe delicaat het zal zijn een vakbondsactiviteit uit te oefenen. Daarbij verschillen magistraten uiteraard van griffiers, referendarissen en parketjuristen.

De wetgever heeft zelf een duidelijk onderscheid gemaakt op het vlak van onafhankelijkheid en onpartijdigheid tussen de magistraten in de rechtscolleges en de griffiers, hoofdgriffiers en referendarissen, die de magistraten bijstaan, door in het artikel 330 Gerechtelijk Wetboek in te schrijven dat griffiers, hoofdgriffiers en referendarissen de opdracht kunnen krijgen van de minister van Justitie om een ambt uit te oefenen in federale overheidsdiensten, beleidsorganen en ministeriële kabinetten.

Pour les juges et les conseillers des cours et tribunaux, cette possibilité n'est à raison pas envisageable compte tenu des exigences de neutralité et d'indépendance du pouvoir judiciaire.

Cet avant-projet de loi ne doit pas seulement rendre possible un dialogue social formel pour les greffiers mais également pour tous les membres du personnel près les cours et tribunaux qui sont jusqu'à présent exclus de toute représentation officielle.

Il a, pour cette raison, été décidé de rendre le présent projet de loi applicable aux greffiers de l'ordre judiciaire, mais également aux référendaires près la Cour de cassation, aux référendaires et aux juristes de parquet près les cours et tribunaux.

Ces membres de l'ordre judiciaire, sans avoir le statut de magistrat, ont également le droit de désigner des représentants qui peuvent négocier et se concerter en leur nom avec l'autorité concernant des règles et des décisions relatives à leur carrière, à leur environnement de travail ainsi qu'à leurs droits en matière de travail et à leurs droits sociaux.

Étant donné que les référendaires et les juristes de parquet sont étroitement liés à la fonction judiciaire de la magistrature, et qu'ils doivent garder une certaine impartialité et une certaine indépendance, ils ne peuvent, pas plus que les greffiers, être soumis à la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités. C'est la raison pour laquelle ils figurent dans le présent projet.

Les référendaires près la Cour de cassation ne peuvent pas non plus être privés du droit de se réunir en raison de leur nombre restreint au sein de l'ordre judiciaire ou du fait qu'ils sont rattachés à une juridiction spécifique, à savoir la Cour de cassation. C'est pourquoi le présent projet prévoit explicitement la possibilité pour les référendaires près la Cour de cassation de constituer une organisation représentative.

Les référendaires près la Cour de cassation ont un statut spécifique. Ils ont des droits et des devoirs qu'ils partagent avec des magistrats, des greffiers, des référendaires, des juristes de parquet et des secrétaires comme les incompatibilités en matière de parenté et d'alliance. Ils partagent d'autres droits avec des magistrats comme le privilège de juridiction et le traitement.

Pour le reste, ils partagent surtout des droits et des devoirs avec les référendaires et les juristes de parquet. Ainsi, l'article 299*bis* du Code judiciaire détermine les incompatibilités applicables aux référendaires près la Cour de cassation et aux référendaires et juristes de parquet près les cours et tribunaux. Ils partagent également la réglementation en matière de pension visée à l'article 397*bis* du Code judiciaire. Les congés et absences des référendaires près la Cour de cassation

Voor rechters en raadsheren in de hoven en rechtbanken is zulks terecht niet mogelijk gelet op de vereisten van neutraliteit en onafhankelijkheid van de rechterlijke macht.

Dit voorontwerp moet niet alleen een sociaal overleg mogelijk maken voor de griffiers maar voor alle personeelsleden bij de hoven en rechtbanken die totnogtoe uitgesloten zijn van enige vorm van officiële vertegenwoordiging.

Daarom werd besloten om naast de griffiers van de rechterlijke orde, ook de referendarissen bij het Hof van Cassatie, en de referendarissen en parketjuristen bij de hoven en de rechtbanken in dit wetsontwerp op te nemen.

Ook deze leden van de rechterlijke orde, zonder de status van magistraat te hebben, hebben het recht om vertegenwoordigers aan te duiden die in hun naam met de overheid kunnen onderhandelen en overleggen over regels en beslissingen die hun loopbaan, arbeidsomgeving en arbeids- en sociale rechten aanbelangen.

Referendarissen en parketjuristen kunnen net zomin als de griffiers onderworpen worden aan de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, omdat ze nauw betrokken zijn bij de rechtsprekende functie van de magistratuur en daarom een zekere onpartijdigheid en onafhankelijkheid dienen te bewaren. Vandaar dat zij opgenomen worden in dit ontwerp.

Ook aan referendarissen bij het Hof van Cassatie mag het recht niet onthouden worden om zich te verenigen om reden van hun beperkt aantal binnen de rechterlijke orde of om reden van hun verbondenheid aan één specifiek rechtscollege, met name het Hof van Cassatie. Daarom voorziet dit ontwerp expliciet de mogelijkheid dat referendarissen bij het Hof van Cassatie een representatieve organisatie kunnen vormen.

Referendarissen bij het Hof van Cassatie hebben een specifiek statuut. Zij hebben rechten en plichten die zij delen met magistraten, griffiers, referendarissen en parketjuristen, en secretarissen zoals de onverenigbaarheden inzake bloed- en aanverwantschap. Andere rechten delen zij met magistraten zoals het voorrecht van rechtsmacht en de wedde.

Voor het overige delen zij vooral rechten en plichten met de referendarissen en parketjuristen. Zo bepaalt artikel 299*bis* Ger. W. de onverenigbaarheden mede van toepassing op de referendarissen bij het Hof van Cassatie en op de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven en rechtbanken. Zij delen tevens de pensioenregeling van artikel 397*bis* Ger. W. De verloven en afwezigheden van de referendarissen bij het hof van Cassatie, en van de referendarissen en

ainsi que des référendaires et juristes de parquet près les cours et tribunaux sont déterminés conjointement par le Roi conformément à l'article 353*bis* du Code judiciaire.

La nomination par voie d'examen est propre aux référendaires près la Cour de cassation.

Par ailleurs, les travaux préparatoires parlementaires de l'époque concernant la création des référendaires près la Cour de cassation précisaient à plusieurs reprises qu'il ne s'agissait pas de magistrats. C'est le cas dans les développements de la proposition de loi du Sénat (Doc. Sénat, 10 juillet 1995, 1/52, pp. 9 et 11) ainsi que dans le rapport de la Chambre (Doc. Chambre, 17 mars 1997, 271/010, p. 6). Les auteurs parlaient de fonctionnaires compétents qui pouvaient préparer des missions judiciaires des magistrats et qui pouvaient effectuer des tâches administratives sous leur surveillance. Ils s'inspiraient des référendaires près la Cour d'arbitrage.

Le statut spécifique ne peut toutefois servir de prétexte pour les priver de représentation. La crainte que leur statut spécifique soit sapé par le statut syndical n'est pas fondée. Ils ne sont pas concernés par le projet de loi portant réforme de la carrière et du statut pécuniaire des membres du personnel de l'ordre judiciaire de niveau A, des greffiers et des secrétaires.

Pour garantir que les référendaires près la Cour de cassation aient une voix, le présent projet de loi prévoit la possibilité pour ceux-ci de former une représentation séparée. Un syndicat qui représenterait des référendaires, des juristes de parquet et des référendaires près la Cour de cassation ne serait représentatif qu'à condition de compter parmi ses membres au moins 25 pour cent du nombre total de référendaires près la Cour de cassation.

En organisant la représentation, la Belgique s'aligne sur les pays voisins, les Pays-Bas et la France.

En France, où les règles syndicales du Code de la Fonction publique s'appliquent aux organisations syndicales des greffiers, cinq syndicats agréés représentent les greffiers auprès des autorités.

Il y a en outre le syndicat des greffiers de France (exclusivement des greffiers) les centrales classiques (FO, CGT, CFDT) et le syndicat autonome, Union Syndicale Autonome Justice, qui eux représentent tous les catégories du personnel dans les juridictions. Les cinq siègent dans le comité paritaire des services judiciaires.

Aux Pays-Bas, il existe une séparation claire. Les magistrats et stagiaires sont représentés dans la

parquetjuristen bij de hoven en rechtbanken worden gemeenschappelijk bepaald door de Koning conform artikel 353*bis* Ger. W.

Hun benoeming door middel van een examen is uniek voor referendarissen bij het Hof van Cassatie.

Anderzijds blijkt uit de parlementaire voorbereidingen destijds bij de creatie van de referendarissen bij het Hof van Cassatie meermaals dat zij geen magistraat zijn. Zulks komt zowel tot uiting in de toelichting bij het wetsvoorstel in de Senaat, Gedr. St. Senaat 10 juli 1995, nr. 1/52, blz. 9 en 11, als in het verslag van de Kamer (Gedr. St. Kamer, 17 maart 1997, nr. 271/010, blz. 6) De indieners spraken over bekwame ambtenaren die gerechtelijke taken van de magistraten kunnen voorbereiden en die onder hun toezicht administratieve taken kunnen vervullen. De indieners inspireerden zich op de referendarissen bij het Arbitragehof.

Het specifieke statuut mag echter geen voorwendsel zijn om hen een vertegenwoordiging te onthouden. De vrees dat hun specifiek statuut door dit syndicaal statuut zou worden ondermijnd, is onterecht. Zij zijn niet betrokken bij het wetsontwerp tot herziening van de loopbanen en de bezoldiging van de personeelsleden van de rechterlijke organisatie van het niveau A, de griffiers en de secretarissen.

Om te verzekeren dat de referendarissen bij het Hof van Cassatie een stem hebben, voorziet het hier voorliggend wetsontwerp in de mogelijkheid dat de referendarissen bij het Hof van Cassatie een aparte vertegenwoordiging vormen. Een vakvereniging die referendarissen, parketjuristen en referendarissen van het Hof van Cassatie samen zou vertegenwoordigen, is pas representatief al zij minstens 25 % van het totaal aantal referendarissen bij het Hof van Cassatie onder haar leden telt.

Door een vertegenwoordiging te organiseren schaaft België zich op de lijn van zijn buurlanden Nederland en Frankrijk.

In Frankrijk, waar de vakbondsregels van de Code de la fonction publique ook van toepassing zijn op de vakorganisaties voor de griffiers, vertegenwoordigen vijf erkende vakbonden de griffiers bij de overheid.

Er is het syndicat des greffiers de France (enkel griffiers), naast de klassieke centrales (FO, CGT, CFDT) en de autonome justitievakbond Union Syndicale Autonome Justice, die alle personeelscategorieën binnen de rechtscollèges en parketten vertegenwoordigen. De vijf zetelen in het paritair comité van de gerechtelijke diensten.

In Nederland is er een strikte scheiding. Magistraten en stagiairs zijn vertegenwoordigd in de sectorcom-

commission de secteur Pouvoir Judiciaire. Le personnel d'appui, les fonctionnaires judiciaires, ressortissent à la structure de concertation du personnel public.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1

Cette disposition ne requiert pas de commentaire.

Article 2

La présente loi s'applique aux membres du personnel mentionnés dans cet article.

Article 3

Les négociations entre le gouvernement et les représentants du personnel forment la règle. Mais le projet prévoit que le gouvernement peut être dispensé de négociation et concertation, pour faire face à l'urgence et aux cas de force majeure. Ceci dit, le gouvernement doit toujours essayer de faciliter les relations avec les représentants des greffiers, référendaires et juristes de parquet.

La possibilité de renoncer à des négociations dans «les autres cas qu'il détermine» est supprimée. Le Conseil d'État jugeait cette possibilité trop large et craignait que le Roi vide de son contenu le principe de la négociation syndicale. C'est la raison pour laquelle cette possibilité n'est plus prise en considération.

Le statut pécuniaire vise l'établissement du traitement et la fixation des échelles de traitements, des suppléments de traitements, des indemnités et autres avantages alloués aux greffiers, référendaires et juristes de parquet.

La distinction qui est faite dans les articles 3 et 7, 2°, en matière de durée du travail est analogue à celle qui apparaît dans les lois précitées du 19 décembre 1974 et 24 mars 1999. Les dispositions réglementaires, les mesures internes et les directives de nature générale en matière de durée de travail sont soumises au comité de négociation. Les réglementations plus spécifiques concernant la durée de travail, propres à certains services doivent être concertées.

Les réglementations de base relatives aux relations avec les organisations syndicales, comprennent entre autre des arrêtés d'exécution, requis par le présent projet.

missie Rechterlijke Macht. Het ondersteunend personeel, de gerechtsambtenaren, behoren tot de sector-overlegstructuur van het rijkspersoneel.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Artikel 2

Deze wet is van toepassing op de hier genoemde personeelsleden.

Artikel 3

Onderhandelingen tussen de overheid en de vertegenwoordigers van het personeel zijn de regel. Toch voorziet het ontwerp van wet dat de overheid van onderhandeling en overleg kan vrijgesteld worden om het hoofd te kunnen bieden aan spoedgevallen en gevallen van overmacht. Dit neemt niet weg dat de overheid steeds moet betrachten de betrekkingen met vertegenwoordigers van de griffiers, referendarissen en parketjuristen vlot te laten verlopen.

De mogelijkheid om af te zien van onderhandelingen in «de andere door Hem bepaalde gevallen» vervalt. De Raad van State vond die mogelijkheid te ruim en vreesde dat de Koning het principe van de onderhandelingen met de vakbonden zou uithollen. Deze mogelijkheid wordt daarom niet langer in aanmerking genomen.

De bezoldigingsregeling doelt op de berekening van de wedden, de vaststelling van weddenscalen, de weddentoelagen, vergoedingen en andere aan de griffiers, referendarissen en parketjuristen toe te kennen geldelijke voordelen.

Het in de artikelen 3 en 7, 2° gehanteerde onderscheid inzake arbeidsduur is analoog aan het onderscheid dat in de reeds genoemde wetten van 19 december 1974 en 24 maart 1999 wordt gemaakt. De algemene reglementaire bepalingen, de inwendige maatregelen en richtlijnen van algemene aard inzake de arbeidsduur worden aan het onderhandelingscomité voorgelegd. De meer specifieke regelingen die betrekking hebben op de arbeidsduur, eigen aan de dienst, moeten worden overlegd.

De grondregelingen omtrent de betrekkingen met de vakbonden omvatten onder meer door dit ontwerp vereiste uitvoeringsmaatregelen.

Article 4

Les négociations prévues à l'article 3 se tiennent dans ce comité de négociation.

Article 5

Cette disposition détermine la composition du comité de négociation. Le gouvernement est représenté par le ministre de la Justice et les ministres qui ont le Budget et la Fonction publique dans leurs attributions. Ils peuvent se faire remplacer par des délégués.

Le Roi a la compétence de déterminer la composition et le fonctionnement du comité.

Article 6

Chaque négociation se conclut avec un protocole dans lequel l'accord de toutes les délégations est mentionné ou les positions des parties s'il n'y a pas d'accord unanime.

Cette disposition est totalement identique à la disposition correspondante applicable dans le secteur public (article 9 de la loi du 19 décembre 1974 précitée), dans les services extérieurs de la sûreté de l'État (article 7 de la loi de 17 mars 204 précitée) et dans les services de police (article 7 de la loi du 24 mars 1999).

Article 7

À côté des négociations le projet prévoit la concertation avec les organisations syndicales pour les décisions fixant le cadre du personnel, la durée de travail, l'organisation de travail et les objets visés à l'article 3 pour autant qu'ils ne s'agissent pas des réglementations de base.

La possibilité de renoncer à des négociations dans « les autres cas déterminés par Lui » est supprimée. Le Conseil d'État jugeait cette possibilité trop large et craignait que le Roi vide de son contenu le principe de la négociation syndicale. C'est la raison pour laquelle cette possibilité n'est plus prise en considération.

Article 8

Un comité de concertation est créé au niveau national. Le Roi peut créer des comités de concertation locaux par ressort de cour d'appel. Les organisations qui siègent dans le comité de négociation peuvent présenter des délégués pour les comités de concertation.

Artikel 4

In het onderhandelingscomité vinden de onderhandelingen plaats die voorzien worden in artikel 3.

Artikel 5

Dit artikel bepaalt de samenstelling van het onderhandelingscomité. De overheid wordt vertegenwoordigd door de minister van Justitie en de ministers die bevoegd zijn voor Begroting en Ambtenarenzaken. Zij kunnen zich laten vervangen door hun afgevaardigden.

De Koning krijgt de bevoegdheid om de samenstelling en werking nader te bepalen.

Artikel 6

Elke onderhandeling eindigt met een protocol waarin het akkoord tussen de partners wordt opgenomen of de standpunten van de partijen indien er geen akkoord is van alle partners.

Deze bepaling is volkomen identiek aan overeenkomstige bepalingen die toepasselijk zijn op de openbare sector (artikel 9 van de genoemde wet van 19 december 1974), op de buitendiensten van de staatsveiligheid (artikel 7 van voornoemde wet van 17 maart 2004) en op de politiediensten (artikel 7 van de wet van 24 maart 1999).

Artikel 7

Naast de onderhandelingen wordt er overleg voorzien met de representatieve vakorganisaties inzake beslissingen die slaan op personeelsformatie, arbeidsduur, werkorganisatie en de thema's voorzien in artikel 3 voor zover het bij die laatste niet gaat om grondregelingen.

De mogelijkheid om af te zien van onderhandelingen in « de andere door Hem bepaalde gevallen » vervalt. De Raad van State vond die mogelijkheid te ruim en vreesde dat de Koning het principe van de onderhandelingen met de vakbonden zou uithollen. Deze mogelijkheid wordt daarom niet langer in aanmerking genomen.

Artikel 8

Er wordt een algemeen overlegcomité opgericht op nationaal niveau. Daarnaast kan de Koning vijf lokale overlegcomités oprichten per ressort van de hoven van beroep. Dezelfde vakorganisaties die zitting hebben in het onderhandelingscomité, kunnen afgevaardigden hebben in de overlegcomités.

Du côté des autorités, il s'agit des ministres de la Justice, du Budget et de la Fonction publique ou de leurs délégués. Aux comités de concertation de base du ressort siègent les premiers présidents de la cour d'appel ou de la cour de travail, le procureur général ou leurs délégués. Ainsi, la composition est analogue à celle des comités de concertation de base pour le personnel des greffes et parquets des cours et tribunaux. Ces comités de concertation de base sont présidés par le procureur général près la cour d'appel du ressort. Les greffiers et référendaires étant attachés au siège, les premiers présidents doivent également assister à cette assemblée.

Article 9

L'agrégation des organisations syndicales est soumise à la même procédure d'agrégation que pour les autres secteurs de l'État. Cette agrégation est plutôt une formalité. Les conditions visent surtout à faire connaître l'organisation syndicale, par l'envoi des statuts et la liste des responsables.

Article 10

Cette disposition règle la représentativité des organisations syndicales. Outre des organisations syndicales qui siègent dans le comité commun pour l'ensemble des services publics, des organisations syndicales, qui représentent soit toutes les catégories des greffiers, soit les référendaires près la Cour de cassation, soit les référendaires et juristes de parquet près les cours et tribunaux, soit tous ces groupes ensemble, sont considérées comme représentatives, à condition toutefois qu'elles représentent 25 pour cent de son groupe.

Le gouvernement donne ainsi aux organisations qui représentent les membres de personnel spécifique la possibilité de participer au dialogue social.

Mais le gouvernement estime également que l'élargissement de la composition des deux comités doit rester dans certaines limites. On peut exiger des organisations syndicales qui représentent une catégorie déterminée de personnel qu'elles représentent au moins une partie substantielle de ce personnel.

D'une part, cela implique qu'une organisation qui représente uniquement des greffiers au comité de négociation peut siéger si elle compte parmi ses membres au moins 25 pour cent de l'ensemble des greffiers de l'ordre judiciaire.

Aan de kant van de overheid zetelen de ministers van Justitie, Begroting en Ambtenarenzaken of hun afgevaardigden. In de basisoverlegcomités van het ressort zetelen de eerste voorzitters van het hof van beroep of van het arbeidshof, de procureur-generaal of hun afgevaardigden. Zo is de samenstelling analoog aan die van de basisoverlegcomités voor het personeel van de griffies en parketten van de hoven en rechtbanken. Die basisoverlegcomités worden voorgezeten door de procureur-generaal bij het hof van beroep van het ressort. Omdat griffiers en referendarissen verbonden zijn aan de zetel, horen ook de eerste voorzitters deze vergadering bij te wonen.

Artikel 9

Voor de erkenning van de vakorganisaties werd gekozen voor dezelfde erkenningsprocedure als bij de overige sectoren bij de overheid. De erkenning is veelal een loutere formaliteit. De voorwaarden van de erkenning zijn bedoeld om de vakorganisatie bekend te maken. Dit gebeurt door het toezenden van de statuten en de lijst van haar verantwoordelijke leiders.

Artikel 10

Dit artikel regelt de representativiteit van de vakorganisaties. Naast de vakorganisaties die zitting hebben in het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten, staat het onderhandelings- en overlegcomité ook open voor erkende vakorganisaties, die hetzij alle categorieën van griffiers, hetzij de referendarissen van het Hof van Cassatie, hetzij alle referendarissen en parketjuristen bij de hoven en rechtbanken, hetzij alle genoemde personeelscategorieën samen vertegenwoordigen, op voorwaarde dat die minstens 25 % van die personeelsgroep vertegenwoordigen.

Zo geeft de regering aan organisaties die tot doel hebben specifieke personeelsleden te vertegenwoordigen de mogelijkheid aan het sociaal overleg deel te nemen.

De regering meent echter ook dat de verruiming van de samenstelling van de twee comités binnen bepaalde grenzen moet blijven. Van de vakorganisaties die een bepaalde categorie van personeelsleden vertegenwoordigen, mag verwacht worden dat zij op zijn minst een substantieel deel van het personeel vertegenwoordigen.

Dit houdt enerzijds in dat een organisatie die enkel griffiers vertegenwoordigt in het onderhandelingscomité kan zetelen, als zij minstens 25 % van alle griffiers van de rechterlijke orde tot haar leden telt.

D'autre part, une organisation syndicale qui représente des juristes de parquet, des référendaires et des greffiers peut siéger au sein des comités pour autant qu'elle compte pour chacun des groupes de personnel un nombre de membres correspondant au moins à 25 pour cent du total de ces membres du personnel.

Cette règle vise une égalité de traitement entre toutes les organisations syndicales. Il faut en effet éviter qu'une organisation syndicale qui ne compte que quelques affiliés issus d'un groupe de personnel déterminé puisse représenter ce groupe de personnel et avoir une voix équivalente à une organisation qui représente un groupe important.

Article 11

Cette disposition décrit la procédure de désignation d'organisations syndicales qui peuvent siéger dans le comité de négociation et, par extension, dans le comité de concertation et les comités de concertation de base.

Cette procédure est la procédure classique qui est également utilisée dans d'autres secteurs de la fonction publique.

Article 12

Les organisations syndicales ont droit à certaines prérogatives.

Une distinction doit être faite entre les organisations agréées et organisations représentatives. Cette disposition détermine les prérogatives des organisations agréées.

Ces prérogatives sont analogues à celles de l'article 14 de la loi de 24 mars 1999 précitée et l'article 16 de la loi du 19 décembre 1974 précitée.

Article 13

Cet article détermine les prérogatives des organisations représentatives. En plus des prérogatives des organisations agréées, les organisations syndicales représentatives peuvent percevoir les cotisations syndicales dans les locaux pendant les heures de service, assister aux concours et examens organisés pour les agents sans préjudice des prérogatives des jurys, et organiser des réunions dans les locaux.

Anderzijds kan een vakorganisatie die parketjuristen, referendarissen en griffiers samen vertegenwoordigt, zetelen in de comités, maar op voorwaarde dat zij voor elk van de personeelsgroepen een aantal leden telt dat overeenkomt met minimum 25 % van het totaal van die personeelsleden.

Deze regel streeft een gelijke behandeling na van alle vakorganisaties. Er moet immers vermeden worden dat een vakorganisatie die slechts een handvol leden uit een bepaalde personeelsgroep telt, die personeelsgroep kan vertegenwoordigen en een gelijke stem zou hebben als de groepering die een grote groep vertegenwoordigt.

Artikel 11

Dit artikel omschrijft de procedure voor de aanduiding van de vakorganisaties die zitting mogen hebben in het onderhandelingscomité en bij uitbreiding het overlegcomité en de basisoverlegcomités.

Deze procedure is de klassieke procedure die ook in andere overheidssectoren wordt gebruikt.

Artikel 12

Aan de vakorganisaties wordt het recht verleend op een aantal bevoegdheden.

Er moet onderscheid gemaakt worden tussen de representatieve en de erkende organisaties. Dit artikel regelt de prerogatieven van de erkende organisaties.

De prerogatieven zijn analoog met die van artikel 14 van de voornoemde wet van 24 maart 1999 en artikel 16 van voornoemde wet van 19 december 1974.

Artikel 13

Dit artikel bepaalt de prerogatieven van de representatieve organisaties. Naast dezelfde prerogatieven als die van de erkende vakorganisaties, kunnen de representatieve organisaties de vakbondsbijdragen innen in de lokalen tijdens de diensturen, aanwezig zijn op de vergelijkende examens en op de examens welke voor de personeelsleden worden georganiseerd onverminderd de prerogatieven van de examencommissies, en in de lokalen vergaderingen beleggen.

Article 14

Conformément à la remarque du Conseil d'État, le législateur prévoit que les membres du personnel ont droit à un congé syndical durant la période qui leur est nécessaire pour accomplir leurs missions syndicales. Cette absence est assimilée à une activité de service. Toutefois, il appartient au Roi de déterminer les cas dans lesquels une activité syndicale s'accomplit.

Le Conseil d'État estime que le législateur doit déterminer la situation des membres de l'ordre judiciaire revêtus de la qualité de délégués syndicaux ainsi que les cas où le temps qu'ils consacrent à une mission syndicale est assimilé au temps de service.

L'article 353*bis* du Code judiciaire habilite néanmoins le Roi à déterminer les congés, les vacances et les absences pour cause d'incapacité de travail des référendaires près la Cour de cassation ainsi que des référendaires et des juristes de parquet près les cours d'appel et près les tribunaux de première instance. Dans ce cadre, le Roi peut également déterminer une position de non activité.

Le Roi a également déjà été habilité à déterminer la situation administrative des greffiers.

L'arrêté royal du 16 mars 2001 relatif aux congés et aux absences accordés à certains membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire en est un exemple. L'article 32 de cet arrêté prévoit par exemple que le congé parental des greffiers est assimilé à une activité de service.

Toutefois, l'intégration de la situation administrative dans le présent projet de loi constitue un signal fort selon lequel le congé syndical doit toujours être assimilé à une activité de service.

Articles 15 et 16

Ces dispositions contiennent des modalités techniques sur le statut syndical. Le renvoi à la loi du 1^{er} septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public est une question purement technique. L'article 15 doit garantir le droit à la prime syndicale et à une égalité de traitement pour l'ensemble des affiliés. Le renvoi à la loi du 1^{er} septembre 1980 n'a aucune incidence sur le statut des membres du personnel visés ici et ne les soumet pas au statut d'agent des autorités publiques.

Artikel 14

Ingevolge de opmerking van de Raad van State bepaalt de wetgever hier dat personeelsleden recht hebben op vakbondsverlof voor de tijd die zij nodig hebben voor hun vakbondsopdrachten. Die afwezigheid wordt gelijkgesteld aan dienstactiviteit. Het is evenwel aan de Koning om de gevallen te bepalen waarin een vakbondsactiviteit wordt vervuld.

De Raad van State meent dat de wetgever de stand moet bepalen van de leden van de rechterlijke orde die de hoedanigheid van vakbondsafgevaardigden bezitten, alsook de gevallen waarin de tijd dat zij een vakbondsopdracht vervullen met dienstdtijd wordt gelijkgesteld.

Artikel 353*bis* van het Gerechtelijk Wetboek geeft evenwel de Koning de machtiging om verloven, vakanties en de afwezigheden wegens arbeidsongeschiktheid van de referendarissen bij het Hof van Cassatie, en van de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven van beroep en bij de rechtbanken van eerste aanleg te bepalen. De Koning kan krachtens deze machtiging ook een regeling voor non-activiteit treffen.

Ook voor de griffiers is reeds aan de Koning machtiging gegeven hun administratieve stand te bepalen.

Een voorbeeld is het koninklijk besluit van 16 maart 2001 betreffende de verloven en de afwezigheden toegestaan aan sommige personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht terzijde staan. In artikel 32 van dit besluit wordt bijvoorbeeld bepaald dat het ouderschapsverlof van griffiers gelijkgesteld wordt met dienstactiviteit.

Door de administratieve stand evenwel in dit wetsontwerp op te nemen wordt hier een krachtig signaal gegeven dat syndicaal verlof steeds gelijkgesteld moet worden aan dienstactiviteit.

Artikelen 15 en 16

Deze artikelen bevatten technische modaliteiten over het vakbondsstatuut. De verwijzing naar de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector, is een loutere technische kwestie. Artikel 15 moet het recht op vakbondspremie en een gelijke behandeling van alle vakbondsleden verzekeren. De verwijzing naar de wet van 1 september 1980 heeft geen impact op het statuut van de hier bedoelde personeelsleden en leidt er niet toe dat zij onder het statuut van overheidspersoneel zouden vallen.

Article 17

L'entrée en vigueur est déterminée par le Roi, mais au plus tard six mois après la publication du texte légale dans le *Moniteur belge*.

La ministre de la Justice,

L. ONKELINX.

Artikel 17

De inwerkingtreding wordt bepaald door de Koning, maar uiterlijk zes maanden na de publicatie van de wettekst in het *Belgisch Staatsblad*.

De minister van Justitie,

L. ONKELINX.

PROJET DE LOI

ALBERT II,

Roi des Belges,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre ministre de la Justice est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives et de déposer au Sénat le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE I^{er}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE II**Champ d'application****Art. 2**

La présente loi est applicable aux :

1. greffiers de l'ordre judiciaire
2. référendaires près la Cour de cassation
3. référendaires et juristes de parquet près les cours et tribunaux.

CHAPITRE III**De la négociation****Art. 3**

Sauf dans les cas d'urgence déterminés par le roi les autorités compétentes ne peuvent, sans une négociation préalable avec les organisations syndicales représentatives au sein du comité créé à cet effet, prendre :

1° les avant-projets de loi ou les réglementations de base ayant trait :

a) au statut administratif, y compris le régime de congé et de vacances;

WETSONTWERP

ALBERT II,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Justitie is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Senaat in te dienen :

HOOFDSTUK I**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II**Toepassingsgebied****Art. 2**

Deze wet is van toepassing op :

1. de griffiers van de rechterlijke orde
2. de referendarissen bij het Hof van Cassatie
3. de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven en rechtbanken.

HOOFDSTUK III**Onderhandelingen****Art. 3**

Behoudens in de door de Koning bepaalde spoedgevallen kunnen de bevoegde overheden enkel na onderhandeling met de representatieve vakorganisaties in het daartoe opgerichte comité, vaststellen :

1° de voorontwerpen van wet of grondregelingen terzake van :

a) het administratief statuut, met inbegrip van de vakantie- en verlofregeling;

- b) au statut pécuniaire;
- c) au régime de pensions;
- d) aux relations avec les organisations syndicales;

2° les dispositions réglementaires, les mesures d'ordre intérieur ayant un caractère général et les directives ayant le même caractère qui sont relatives à la fixation ultérieure des cadres du personnel, à la durée du travail et à l'organisation de celui-ci.

Le Roi détermine les réglementations de base visées à l'alinéa 1^{er}, 1°, en indiquant soit les matières qui en font l'objet, soit les dispositions qui les constituent. Le Roi détermine ce qu'il y a lieu d'entendre par organisation du travail au sens de l'alinéa 1^{er}, 2°

Les arrêtés pris à cet effet sont précédés de la négociation prescrite par le présent article.

Art. 4

Le Roi crée le comité de négociation pour les greffiers, les référendaires et les juristes de parquet de l'ordre judiciaire.

Ce comité est compétent pour les matières énumérées à l'article 3 qui concernent le personnel visé à l'article 2.

Art. 5

Le comité de négociation pour les greffiers, les référendaires et les juristes de parquet de l'ordre judiciaire comprend d'une part une délégation de l'autorité et, d'autre part, une délégation par organisation syndicale représentative.

Au comité de négociation, la délégation de l'autorité comprend le ministre de la Justice et les ministres compétents pour la Fonction publique et le Budget ou leurs délégués dûment mandatés.

Le Roi précise la composition et le fonctionnement du comité de négociation. Il détermine également les règles pour la procédure de négociation.

Art. 6

Les conclusions de toute négociation sont consignées dans un protocole mentionnant :

- 1° soit l'accord unanime de toutes les délégations;

- b) de bezoldigingsregeling;
- c) de pensioenregeling;
- d) de betrekkingen met de vakorganisaties;

2° verordeningsbepalingen, algemene maatregelen van inwendige orde en algemene richtlijnen met het oog op de latere vaststelling van de personeelsformatie of inzake arbeidsduur en organisatie van het werk.

De Koning wijst de in het eerste lid, 1°, bedoelde grondregelingen aan, met opgave van, hetzij de daarin behandelde stof, hetzij de daarin opgenomen bepalingen en bepaalt wat onder de organisatie van het werk dient te worden verstaan in de zin van het eerste lid, 2°.

Aan de daartoe vast te stellen besluiten gaan de in dit artikel voorgeschreven onderhandelingen vooraf.

Art. 4

De Koning richt het onderhandelingscomité voor de griffiers, referendarissen en parketjuristen van de rechterlijke orde op.

Dit comité is bevoegd voor de in artikel 3 opgesomde aangelegenheden die het personeel aangaan waarvan sprake is in artikel 2.

Art. 5

Het onderhandelingscomité voor de griffiers, referendarissen en parketjuristen van de rechterlijke orde omvat enerzijds een afvaardiging van de overheid en anderzijds een afvaardiging per representatieve vakorganisatie.

In het onderhandelingscomité maken deel uit van de afvaardiging van de overheid, de minister van Justitie en de ministers die bevoegd zijn voor Ambtenarenzaken en Begroting, of hun behoorlijk gemachtigde afgevaardigden.

De Koning bepaalt de samenstelling en de werking van het onderhandelingscomité. Hij stelt ook de regels voor de onderhandelingsprocedure vast.

Art. 6

De conclusies van iedere onderhandeling worden vermeld in een protocol waarin worden opgetekend :

- 1° ofwel het eenparig akkoord van al de afvaardigingen;

2° soit l'accord entre la délégation de l'autorité et la délégation d'une ou de plusieurs organisations syndicales ainsi que la position de la délégation d'une ou de plusieurs organisations syndicales;

3° soit la position respective de chaque délégation.

CHAPITRE IV

De la concertation

Art. 7

§ 1^{er}. Sauf dans les cas d'urgence déterminés par le Roi, les autorités compétentes ne peuvent, sans une concertation préalable avec les organisations syndicales représentatives au sein des comités de concertation créés conformément à l'article 8 à cet effet, prendre :

1° les décisions fixant le cadre du personnel des greffiers de l'ordre judiciaire et des référendaires près la Cour de cassation, des référendaires et les juristes de parquet près des cours et tribunaux, qui relèvent du comité de concertation dont il s'agit;

2° les réglementations relatives aux sujets visés à l'article 3 que le Roi n'a pas considérées comme réglementations de base ainsi que celles relatives à la durée du travail et à l'organisation de celui-ci qui sont propres aux catégories de personnel ressortissant au comité de concertation dont il s'agit.

Sont, en outre, soumises à la même concertation préalable les mesures d'ordre et les directives relatives à un des objets visés à l'alinéa 1^{er}, 2°.

Les comités peuvent également être saisis, selon les mêmes modalités, de propositions tendant à l'amélioration des relations humaines ou à l'amélioration du service.

§ 2. Les comités de concertation émettent un avis motivé sur les propositions introduites.

§ 3. Les comités de concertation exercent également les attributions qui dans les entreprises privées sont confiées aux comités pour la prévention et la protection au travail. Si l'une de ces attributions concerne plus d'un comité de concertation de base, celle-ci peut être saisie par le comité de concertation, à la demande de chaque délégation.

Art. 8

§ 1^{er}. Le Roi crée un comité de concertation pour les greffiers, référendaires et juristes de parquet de l'ordre judiciaire.

2° ofwel het akkoord tussen de afvaardiging van de overheid en de afvaardiging van één of meer vakorganisaties alsook het standpunt van de delegatie van één of meer vakorganisaties;

3° ofwel het respectieve standpunt van elke afvaardiging.

HOOFDSTUK IV

Overleg

Art. 7

§ 1. Behoudens in de door de Koning bepaalde spoedgevallen, kunnen de bevoegde overheden niet dan na overleg met de representatieve vakorganisaties in de overeenkomstig artikel 8 opgerichte overlegcomités :

1° beslissingen nemen tot vaststelling van de personeelsformatie van de griffiers van de rechterlijke orde, de referendarissen bij het Hof van Cassatie en de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven en rechtbanken, die onder het betrokken overlegcomité ressorteren;

2° de regelingen vaststellen met betrekking tot de bij artikel 3 bedoelde onderwerpen die de Koning niet als grondregelingen heeft beschouwd, alsook die welke betrekking hebben op de arbeidsduur en op de organisatie van het werk, die eigen zijn aan de personeelscategorieën die onder het betreffende overlegcomité vallen.

Evenzo moet vooraf overleg worden gepleegd over maatregelen van orde en over richtlijnen betreffende een van de aangelegenheden bedoeld in het eerste lid, 2°.

Volgens dezelfde regelen kunnen bij de comités ook voorstellen aanhangig worden gemaakt, strekkende tot verbetering van de menselijke betrekkingen of tot verbetering van de dienstverlening.

§ 2. De overlegcomités brengen over de ingediende voorstellen een met redenen omkleed advies uit.

§ 3. De overlegcomités oefenen eveneens de bevoegdheden uit die in particuliere bedrijven opgedragen zijn aan de comités voor preventie en bescherming op het werk. Indien een van deze bevoegdheden meer dan één basisoverlegcomité aanbelangt, kan op vraag van elke afvaardiging, deze aanhangig worden gemaakt op het overlegcomité.

Art. 8

§ 1. De Koning richt een overlegcomité voor de griffiers, referendarissen en parketjuristen van de rechterlijke orde op.

Le comité de concertation comprend d'une part une délégation de l'autorité et, d'autre part, une délégation par organisation syndicale représentative.

Au comité de concertation, la délégation de l'autorité comprend le ministre de la Justice et les ministres compétents pour la Fonction publique et le Budget ou leurs délégués dûment mandatés.

§ 2. Sans préjudice du § 1^{er}, le Roi peut, par ressort de la cour d'appel créer un comité de concertation de base compétent exclusivement pour les matières qui ne dépassent pas le ressort.

Au comité de concertation de base, la délégation de l'autorité comprend le premier président de la cour d'appel ou de la cour de travail, le procureur général près la cour d'appel du ressort concerné, ou leurs délégués.

Les organisations syndicales représentées dans le comité de négociation des greffiers, référendaires et juristes de parquet de l'ordre judiciaire sont habilitées à présenter des délégués pour siéger dans les comités de concertation.

Le Roi précise la composition et le fonctionnement des comités de concertation. Il détermine également les règles pour la procédure de concertation.

CHAPITRE V

Agréation et représentativité des organisations syndicales

Art. 9

Les organisations syndicales des membres du personnel visés à l'article 2, sont agréées dès le moment où elles se sont faites connaître au ministre de la Justice par l'envoi, sous pli recommandé à la poste, d'une copie de leurs statuts et de la liste de leurs dirigeants responsables.

L'agréation ne leur est maintenue que si elles portent à la connaissance du ministre de la Justice les modifications qu'elles apportent à leurs statuts ou à la liste de leurs dirigeants responsables.

Art. 10

Seules les organisations syndicales représentatives peuvent siéger au comité de négociation et aux comités de concertation des greffiers, référendaires et juristes de parquet de l'ordre judiciaire.

Sont considérés comme représentatives pour siéger :

Het overlegcomité omvat enerzijds een afvaardiging van de overheid en anderzijds een afvaardiging per representatieve vakorganisatie.

In het overlegcomité maken deel uit van de afvaardiging van de overheid, de minister van Justitie en de ministers die bevoegd zijn voor Ambtenarenzaken en Begroting, of hun behoorlijk gemachtigde afgevaardigden.

§ 2. Onverminderd het bepaalde in § 1 kan de Koning per ressort van het hof van beroep een basisoverlegcomité oprichten dat elk uitsluitend bevoegd is voor aangelegenheden die het desbetreffende ressort niet overstijgen.

In het basisoverlegcomité maken deel uit van de afvaardiging van de overheid, de eerste voorzitter van het hof van beroep of van het arbeidshof, de procureur-generaal bij het hof van beroep van het betreffende rechtsgebied of hun afgevaardigden.

De in het onderhandelingscomité van de griffiers, referendarissen en parketjuristen van de rechterlijke orde vertegenwoordigde vakorganisaties zijn gerechtigd afgevaardigden voor te dragen om zitting te hebben in de overlegcomités.

De Koning bepaalt de samenstelling en de werking van de overlegcomités. Hij bepaalt tevens de nadere regelen voor de overlegprocedure.

HOOFDSTUK V

Erkenning en representativiteit van de vakorganisaties

Art. 9

De vakorganisaties van de personeelsleden bedoeld in artikel 2 worden erkend zodra zij zich bij de minister van Justitie doen kennen door het toezenden, bij een ter post aangetekende brief, van een afschrift van hun statuten en van de lijst van hun verantwoordelijke leiders.

Zij blijven hun erkenning slechts behouden indien zij aan de minister van Justitie de wijzigingen doen kennen welke zij in hun statuten of in de lijst van hun verantwoordelijke leiders aanbrengen.

Art. 10

Alleen de representatieve vakorganisaties hebben zitting in het onderhandelingscomité en in de overlegcomités voor de griffiers, referendarissen en parketjuristen van de rechterlijke orde.

Worden geacht representatief te zijn om zitting te hebben :

1° les organisations syndicales agréées qui siègent au comité commun à l'ensemble des services publics, visé à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3° de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités.

2° sans préjudice du 1°, les organisations syndicales agréées qui à la fois :

a) défendent les intérêts soit de toutes les catégories de greffiers de l'ordre judiciaire, soit des référendaires près la Cour de cassation, soit tous les référendaires et juristes de parquet près les cours et tribunaux, soit toutes les catégories de personnel énumérées ci-dessus;

b) comptent un nombre d'affiliés cotisants qui représente au moins 25 pour cent de l'ensemble des personnes composant chaque groupe de personnel, qu'elles représentent.

Art. 11

§ 1^{er}. À partir d'une date fixée par le Roi et ensuite tous les six ans, la commission de contrôle, visée à l'article 14, § 1^{er}, de la loi précitée du 19 décembre 1974, nommée ci-après la « commission », vérifie si les organisations syndicales qui siègent ou qui demandent à pouvoir siéger dans le comité de négociation satisfont au critère fixé à l'article 10, deuxième alinéa, 2°, b.

Les organisations syndicales visées à l'alinéa 1^{er} produisent à la commission, à la demande de celle-ci, les éléments probants nécessaires à l'application dudit alinéa.

À la demande du président de la commission, le ministre de la Justice est tenu de lui fournir la liste à jour des greffiers, référendaires près la Cour de cassation, et référendaires et juristes de parquet près les cours et tribunaux.

Les membres de la commission et les agents qui éventuellement les assistent sont soumis à l'obligation du secret professionnel au sujet des renseignements fournis par les organisations syndicales.

Un délégué de l'organisation syndicale intéressée peut assister à toute opération de vérification qui la concerne.

§ 2. Une organisation syndicale dont la commission a constaté qu'elle ne satisfait pas aux dispositions visées au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, peut demander un nouvel examen avant l'expiration de la période de six ans, si elle croit que depuis cette constatation elle répond bien au critère imposé.

1° de erkende vakorganisatie die zitting heeft in het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten, bedoeld in artikel 3, § 1, eerste lid, 3°, van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.

2° onverminderd het 1°, de erkende vakorganisaties die tegelijk :

a) de belangen verdedigen van hetzij al de categorieën van griffiers van de rechterlijke orde, hetzij de referendarissen bij het Hof van Cassatie, hetzij al de referendarissen en parketjuristen bij de hoven en rechtbanken, hetzij alle hier opgesomde categorieën van personeel samen;

b) een aantal bijdrageplichtige leden tellen dat ten minste 25 % vertegenwoordigt van het totaal aantal personen die elke personeelsgroep die zij vertegenwoordigen, samenstelt.

Art. 11

§ 1. Vanaf een door de Koning vastgestelde datum en vervolgens om de zes jaar, onderzoekt de controlecommissie bedoeld in artikel 14, § 1, van de voormelde wet van 19 december 1974, hierna « de commissie » genoemd, of de vakorganisaties die zitting hebben of vragen om zitting te mogen hebben in het onderhandelingscomité voldoen aan het criterium dat is bepaald in artikel 10, tweede lid, 2°, b.

De vakorganisaties bedoeld in het eerste lid leggen aan de commissie, op haar aanvraag, de bewijsmiddelen voor die nodig zijn voor de toepassing van het bedoelde lid.

Op verzoek van de voorzitter van de commissie moet de minister van Justitie hem de bijgewerkte lijst van de griffiers, de referendarissen bij het Hof van Cassatie, en referendarissen en parketjuristen bij de hoven en rechtbanken bezorgen.

Voor de leden van de commissie en de personeelsleden die hun eventueel terzijde staan, geldt de verplichting van het beroepsgeheim over de inhoud van de inlichtingen door de vakorganisaties verstrekt.

Een afgevaardigde van de betrokken vakorganisatie mag bij iedere onderzoeksverrichting betreffende die organisatie aanwezig zijn.

§ 2. Een vakorganisatie waarvan door de commissie werd vastgesteld dat zij niet voldoet aan de bepalingen bedoeld in § 1, eerste lid, mag voor het verstrijken van de termijn van zes jaar een nieuw onderzoek aanvragen, indien zij meent sinds die vaststelling wel aan het gestelde criterium te voldoen.

Si, à la suite de ce nouvel examen, il apparaît que l'organisation syndicale satisfait au critère prévu, celle-ci peut immédiatement siéger dans le comité de négociation et les comités de concertation.

CHAPITRE VI

Prérogatives des organisations syndicales

Art. 12

Les organisations syndicales agréées peuvent, aux conditions fixées par le Roi et conformément aux règles qu'Il détermine :

1° intervenir auprès des autorités autorisées à prendre des décisions, dans l'intérêt collectif du personnel qu'elles représentent ou dans l'intérêt particulier d'un membre du personnel.

2° assister à sa demande un membre du personnel appelé à justifier ses actes devant l'autorité administrative;

3° afficher des avis dans les locaux des services;

4° recevoir la documentation de caractère général concernant la gestion du personnel qu'elles représentent.

Art. 13

Aux conditions fixées par le Roi et sans préjudice des autres prérogatives que la présente loi leur confère, les organisations syndicales représentatives peuvent :

1° exercer les prérogatives des organisations syndicales agréées;

2° percevoir les cotisations syndicales dans les locaux pendant les heures de service;

3° assister aux concours et examens organisés pour les membres du personnel sans préjudice des prérogatives des jurys;

4° organiser des réunions dans les locaux.

CHAPITRE VII

Disposition concernant les délégués syndicaux

Art. 14

Le Roi détermine les règles valables pour les délégués syndicaux pour ce qui est de leur activité

Indien uit dit nieuw onderzoek blijkt dat de vakorganisatie aan het gestelde criterium voldoet, heeft zij onmiddellijk zitting in het onderhandelingscomité en de overlegcomités.

HOOFDSTUK VI

Prerogatieven van de vakorganisaties

Art. 12

De erkende vakorganisaties mogen, onder de voorwaarden die de Koning bepaalt en overeenkomstig de nadere regels die Hij vastlegt :

1° stappen doen bij de overheden die ertoe gemachtigd zijn te beslissen, in het gemeenschappelijk belang van de personeelsleden die zij vertegenwoordigen of in het bijzonder belang van een personeelslid;

2° een personeelslid dat zijn daden voor de overheid moet rechtvaardigen op zijn verzoek ter zijde staan;

3° in de lokalen van de diensten berichten uithangen;

4° de algemene documentatie ontvangen betreffende het beheer van het personeel dat zij vertegenwoordigen.

Art. 13

Onder de voorwaarden bepaald door de Koning en onverminderd de andere prerogatieven welke hen door deze wet worden toegekend, mogen de representatieve vakorganisaties :

1° de prerogatieven van de erkende vakorganisatie uitoefenen;

2° de vakbondsbijdragen innen in de lokalen tijdens de diensturen;

3° aanwezig zijn op de vergelijkende examens en op de examens welke voor de personeelsleden worden georganiseerd onverminderd de prerogatieven van de examencommissies.

4° in de lokalen vergaderingen beleggen.

HOOFDSTUK VII

Bepaling betreffende de vakbondsafgevaardigden

Art. 14

De Koning bepaalt de regels die gelden voor de vakbondsafgevaardigden ter zake van hun activiteit bij

auprès des greffiers, référendaires et juristes de parquet de l'ordre judiciaire.

Les membres du personnel ayant cette qualité, ont droit au congé syndical, pour la période dans les cas déterminés par le roi qu'ils consacrent à une mission syndicale. Ce congé est assimilé au temps de service.

CHAPITRE VIII

Dispositions modificatives et finales

Art. 15

L'article 2, § 3, de la loi du 1^{er} septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public, modifié par les lois des 22 janvier 2005, 24 mars 1999 et 15 janvier 2002, est complété comme suit :

« 7° à l'égard des membres du personnel visés à l'article 2 de la loi du ... organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales des greffiers de l'ordre judiciaire, les référendaires près la Cour de cassation, les référendaires et les juristes de parquet près les cours et tribunaux, les organisations, qui satisfont aux conditions de l'article 10 de cette loi. »

Art. 16

En vue de la première application de la vérification de la représentativité visée à l'article 11, § 1^{er}, il faut entendre par « affilié cotisant » le membre du personnel qui pour chaque mois de la période de référence définie ci-après dans laquelle la date de référence tombe, a payé la cotisation syndicale.

Pour l'application de la présente disposition, la date de référence est le 30 juin de l'année qui précède la date d'entrée en vigueur de la présente loi. La période de référence pour l'application de cette disposition est la période de six mois à partir du premier jour du sixième mois de l'année dans laquelle se situe la date de référence.

Pour l'application de la présente disposition, la cotisation syndicale est celle qui, pour le mois dans lequel tombe la date de référence, est au minimum égale à 0,74 pour cent du traitement mensuel brut garanti indexé, telle qu'elle est d'application au 1^{er} juillet de l'année qui précède la date de référence.

Elle est calculée sur la base du montant le plus bas qui figure à l'article 3 de l'arrêté royal du 29 juin 1973 accordant une rétribution garantie à certains agents des services publics fédéraux. Pour ces calculs, seul le

de griffiers, referendarissen en parketjuristen van de rechterlijke orde.

De personeelsleden die deze hoedanigheid bezitten, genieten vakbondsverlof voor de periode in de door de koning bepaalde gevallen waarin dat zij een vakbondsovername vervullen. Dit verlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

HOOFDSTUK VIII

Wijzigings- en slotbepalingen

Art. 15

Artikel 2, § 3, van de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector, gewijzigd bij de wetten van 22 januari 2005, 24 maart 1999 et 15 januari 2002, wordt aangevuld als volgt :

« 7° ten opzichte van de personeelsleden bedoeld in artikel 2 van de wet van ... tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakorganisaties van de griffiers van de rechterlijke orde, referendarissen bij het Hof van Cassatie en de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven en de rechtbanken, de organisaties die voldoen aan de voorwaarden van artikel 10 van die wet. »

Art. 16

Met het oog op de eerste toepassing van het in artikel 11, § 1, bedoelde representativiteitsonderzoek, dient onder « bijdrageplichtig lid » te worden verstaan het personeelslid dat voor elke maand van de hierna gedefinieerde referentieperiode waarin de referentiedatum valt, de vakbondsbijdrage heeft betaald.

Voor de toepassing van deze bepaling is de referentiedatum 30 juni van het jaar dat voorafgaat aan de datum van inwerkingtreding van deze wet. De referentieperiode is voor de toepassing van deze bepaling de periode van zes maanden vanaf de eerste dag van de zesde maand van het jaar waarin de referentiedatum valt.

Voor de toepassing van deze bepaling is de vakbondsbijdrage die welke, voor de maand waarin de referentiedatum valt, ten minste gelijk is aan 0,74 % van de geïndexeerde gewaarborgde maandelijkse brutobezoldiging, zoals zij van toepassing is op 1 juli van het jaar dat aan de referentiedatum voorafgaat.

Zij wordt berekend op basis van het laagste bedrag dat opgegeven is in artikel 3 van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende toekenning van een gewaarborgde bezoldiging aan sommige personeels-

résultat final relatif à la cotisation mensuelle est arrondi de telle façon que, au cas où le montant calculé contient une fraction de cent, il est arrondi au cent supérieur ou inférieur selon que la fraction de cent atteint ou non un demi.

Art. 17

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi, au plus tard six mois après la publication dans le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 15 décembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

La ministre de la Justice,

Laurette ONKELINX.

leden van de federale overheidsdiensten. Voor die berekeningen, wordt alleen het eindresultaat betreffende de maandelijkse bijdrage afgerond op die wijze dat, wanneer het berekende bedrag een gedeelte van een cent bevat, het tot de hogere of lagere cent wordt afgerond naar gelang het gedeelte van een cent al dan niet een half bereikt.

Art. 17

Deze wet treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum, en uiterlijk zes maanden na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 15 december 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De minister van Justitie,

Laurette ONKELINX.

AVANT-PROJET DE LOI SOU MIS À L'AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Avant-projet de loi organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales des greffiers de l'organisation judiciaire, les référendaires près la Cour de cassation, les référendaires et les juristes de parquet près les cours et tribunaux.

CHAPITRE I^{er}

Disposition générale

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE II

Champ d'application

Art. 2

La présente loi est applicable aux :

4. greffiers de l'organisation judiciaire
5. référendaires près la Cour de cassation
6. référendaires et juristes de parquet près les cours et tribunaux.

CHAPITRE III

De la négociation

Art. 3

Sauf dans les cas d'urgence déterminés par le Roi et dans les autres cas qu'il détermine, les autorités compétentes ne peuvent, sans une négociation préalable avec les organisations syndicales représentatives au sein du comité créé à cet effet, prendre :

1° les avant-projets de loi ou les réglementations de base ayant trait :

- a) au statut administratif, y compris le régime de congé et de vacances;
- b) au statut pécuniaire;
- c) au régime de pensions;
- d) aux relations avec les organisations syndicales;

2° les dispositions réglementaires, les mesures d'ordre intérieur ayant un caractère général et les directives ayant le même caractère qui sont relatives à la fixation ultérieure des cadres du personnel, à la durée du travail et à l'organisation de celui-ci.

Le Roi détermine les réglementations de base visées à l'alinéa 1^{er}, 1°, en indiquant soit les matières qui en font l'objet,

VOORONTWERP VAN WET VOOR ADVIES VOORGELEGD AAN DE RAAD VAN STATE

Voorontwerp van wet tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakorganisaties van de griffiers van de rechterlijke organisatie, referendarissen bij het Hof van Cassatie en de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven en rechtbanken.

HOOFDSTUK I

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II

Toepassingsgebied

Art. 2

Deze wet is van toepassing op :

4. de griffiers van de rechterlijke organisatie
5. de referendarissen bij het Hof van Cassatie
6. de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven en rechtbanken.

HOOFDSTUK III

Onderhandelingen

Art. 3

§ 1. Behoudens in de door de Koning bepaalde spoedgevallen en de andere door Hem bepaalde gevallen, kunnen de bevoegde overheden enkel na onderhandeling met de representatieve vakorganisaties in het daartoe opgerichte comité, vaststellen :

1° de voorontwerpen van wet of grondregelingen terzake van :

- a) het administratief statuut, met inbegrip van de vakantie- en verlofregeling;
- b) de bezoldigingsregeling;
- c) de pensioenregeling;
- d) de betrekkingen met de vakorganisaties;

2° Verordeningsbepalingen, algemene maatregelen van inwendige orde en algemene richtlijnen met het oog op de latere vaststelling van de personeelsformatie of inzake arbeidsduur en organisatie van het werk.

De Koning wijst de in het eerste lid, 1°, bedoelde grondregelingen aan, met opgave van, hetzij de daarin behandelde stof,

soit les dispositions qui les constituent. Le Roi détermine ce qu'il y a lieu d'entendre par organisation du travail au sens de l'alinéa 1^{er}, 2^o

Les arrêtés pris à cet effet sont précédés de la négociation prescrite par le présent article.

Art. 4

Le Roi crée le comité de négociation pour les greffiers, les référendaires et les juristes de parquet de l'organisation judiciaire.

Ce comité est compétent pour les matières énumérées à l'article 3 qui concernent le personnel déterminé à l'article 2.

Art. 5

Le comité de négociation pour les greffiers, les référendaires et les juristes de parquet de l'organisation judiciaire comprend d'une part une délégation de l'autorité et, d'autre part, une délégation par organisation syndicale représentative.

Le Roi détermine la composition et le fonctionnement du comité de négociation. Il détermine également les règles pour la procédure de négociation.

Au comité de négociation, la délégation de l'autorité comprend entre autres le ministre de la Justice et les ministres compétents pour la Fonction publique et le Budget ou leurs délégués dûment mandatés.

Art. 6

Les conclusions de toute négociation sont consignées dans un protocole mentionnant :

- 1^o soit l'accord unanime de toutes les délégations;
- 2^o soit l'accord entre la délégation de l'autorité et la délégation d'une ou de plusieurs organisations syndicales ainsi que la position de la délégation d'une ou de plusieurs organisations syndicales;
- 3^o soit la position respective de chaque délégation.

CHAPITRE IV

De la concertation

Art. 7

§ 1. Sauf dans les cas d'urgence déterminés par le Roi et dans les autres cas qu'il détermine, les autorités compétentes ne peuvent, sans une concertation avec les organisations syndicales représentatives au sein des comités de concertation créés conformément à l'article 8 à cet effet, prendre :

- 1^o les décisions fixant le cadre du personnel des greffiers de l'organisation judiciaire et des référendaires près la Cour de cassation, des référendaires et les juristes de parquet près des cours et tribunaux, qui relèvent du comité de concertation dont il s'agit;
- 2^o les réglementations relatives aux sujets visés à l'article 3 que le Roi n'a pas considérées comme réglementations de base ainsi

hetzij de daarin opgenomen bepalingen en bepaalt wat onder de organisatie van het werk dient te worden verstaan in de zin van het eerste lid, 2^o.

Aan de daartoe vast te stellen besluiten gaan de in dit artikel voorgeschreven onderhandelingen vooraf.

Art. 4

De Koning richt het onderhandelingscomité voor de griffiers, referendarissen en parketjuristen van de rechterlijke organisatie op.

Dit comité is bevoegd voor de in artikel 3 opgesomde aangelegenheden die het personeel aangaan waarvan sprake is in artikel 2 van de wet.

Art. 5

Het onderhandelingscomité voor de griffiers, referendarissen en parketjuristen van de rechterlijke organisatie omvat enerzijds een afvaardiging van de overheid en anderzijds een afvaardiging per representatieve vakorganisatie.

De Koning stelt de samenstelling en de werking van het onderhandelingscomité vast. Hij stelt ook de regels voor de onderhandelingsprocedure vast.

In het onderhandelingscomité maken onder meer deel uit van de afvaardiging van de overheid, de minister van Justitie en de ministers die bevoegd zijn voor Ambtenarenzaken en Begroting, of hun behoorlijk gemachtigde afgevaardigden.

Art. 6

De conclusies van iedere onderhandeling worden vermeld in een protocol waarin worden opgetekend :

- 1^o ofwel het eenparig akkoord van al de afvaardigingen;
- 2^o ofwel het akkoord tussen de afvaardiging van de overheid en de afvaardiging van één of meer vakorganisaties alsook het standpunt van de delegatie van één of meer vakorganisaties;
- 3^o ofwel het respectieve standpunt van elke afvaardiging.

HOOFDSTUK IV

Overleg

Art. 7

§ 1. Behoudens in de door de Koning bepaalde spoedgevallen en in de andere door Hem bepaalde gevallen, kunnen de bevoegde overheden niet dan na overleg met de representatieve vakorganisaties in de overeenkomstig artikel 8 opgerichte overlegcomités :

- 1^o beslissingen nemen tot vaststelling van de personeelsformatie van de griffiers van de rechterlijke organisatie, de referendarissen bij het Hof van Cassatie en de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven en rechtbanken, die onder het betrokken overlegcomité ressorteren;
- 2^o de regelingen vaststellen met betrekking tot de bij artikel 3 bedoelde onderwerpen die de Koning niet als grondregelingen

que celles relatives à la durée du travail et à l'organisation de celui-ci qui sont propres aux catégories de personnel ressortissant au comité de concertation dont il s'agit.

Sont, en outre, soumises à la même concertation préalable les mesures d'ordre et les directives relatives à un des objets visés à l'article 3, alinéa 1^{er}, 2^o.

Les comités peuvent également être saisis, selon les mêmes modalités, de propositions tendant à l'amélioration des relations humaines ou à l'amélioration du service.

§ 2. Les comités de concertation émettent un avis motivé sur les propositions introduites

§ 3. Les comités de concertation exercent également les attributions qui dans les entreprises privées sont confiées aux comités pour la prévention et la protection au travail. Si l'une de ces attributions concerne plus d'un comité de concertation de base, celle-ci peut être saisie par le comité de concertation, à la demande de chaque délégation.

Art. 8

Le Roi crée un comité de concertation pour les greffiers, référendaires et juristes de parquet de l'organisation judiciaire.

Sans préjudice du premier alinéa, le Roi peut, par ressort de la cour d'appel créer un comité de concertation de base compétent exclusivement pour les matières qui ne dépassent pas le ressort.

Le Roi détermine la composition et le fonctionnement des comités de concertation. Il détermine également les règles pour la procédure de concertation.

Les organisations syndicales représentées dans le comité de négociation des greffiers, référendaires et juristes de parquet de l'organisation judiciaire sont habilitées à présenter des délégués pour siéger dans les comités de concertation.

CHAPITRE V

Représentativité des organisations syndicales

Art. 9

Les organisations syndicales des membres du personnel visés à l'article 2, sont agréées, sauf dans les cas déterminés par le Roi, dès le moment où elles se sont faites connaître au ministre de la Justice par l'envoi, sous pli recommandé à la poste, d'une copie de leurs statuts et de la liste de leurs dirigeants responsables.

L'agrément ne leur est maintenue que si elles portent à la connaissance du ministre de la Justice les modifications qu'elles apportent à leurs statuts ou à la liste de leurs dirigeants responsables.

Art. 10

Seules les organisations syndicales représentatives peuvent siéger au comité de négociation et aux comités de concertation des greffiers, référendaires et juristes de parquet de l'organisation judiciaire.

heeft beschouwd, alsook die welke betrekking hebben op de arbeidsduur en op de organisatie van het werk, die eigen zijn aan de personeelscategorieën die onder het betreffende overlegcomité vallen.

Evenzo moet vooraf overleg worden gepleegd over maatregelen van orde en over richtlijnen betreffende een van de aangelegenheden bedoeld in artikel 3, eerste lid, 2^o.

Volgens dezelfde regelen kunnen bij de comités ook voorstellen aanhangig worden gemaakt, strekkende tot verbetering van de menselijke betrekkingen of tot verbetering van de dienstverlening.

§ 2. De overlegcomités brengen over de ingediende voorstellen een met redenen omkleed advies uit.

§ 3. De overlegcomités oefenen eveneens de bevoegdheden uit die in particuliere bedrijven opgedragen zijn aan de comités voor preventie en bescherming op het werk. Indien een van deze bevoegdheden meer dan één basisoverlegcomité aanbelangt, kan op vraag van elke afvaardiging, deze aanhangig worden gemaakt op het overlegcomité.

Art. 8

De Koning richt een overlegcomité voor de griffiers, referendarissen en parketjuristen van de rechterlijke organisatie op.

Onverminderd het bepaalde in het eerste lid kan de Koning per ressort van het hof van beroep een basisoverlegcomité oprichten dat elk uitsluitend bevoegd is voor aangelegenheden die het desbetreffende ressort niet overstijgen.

De Koning bepaalt de samenstelling en de werking van de overlegcomités. Hij bepaalt tevens de nadere regelen voor de overlegprocedure.

De in het onderhandelingscomité van de griffiers, referendarissen en parketjuristen van de rechterlijke organisatie vertegenwoordigde vakorganisaties zijn gerechtigd afgevaardigden voor te dragen om zitting te hebben in de overlegcomités.

HOOFDSTUK V

Representativiteit van de vakorganisaties

Art. 9

De vakorganisaties van de personeelsleden bedoeld in artikel 2 worden erkend, behoudens in de gevallen welke de Koning bepaalt, zodra zij zich bij de minister van Justitie doen kennen door het toezenden, bij een ter post aangetekende brief, van een afschrift van hun statuten en van de lijst van hun verantwoordelijke leiders.

Zij blijven hun erkenning slechts behouden indien zij aan de minister van Justitie de wijzigingen doen kennen welke zij in hun statuten of in de lijst van hun verantwoordelijke leiders aanbrenge.

Art. 10

Alleen de representatieve vakorganisaties hebben zitting in het onderhandelingscomité en in de overlegcomités voor de griffiers, referendarissen en parketjuristen van de rechterlijke organisatie.

Sont considérés comme représentatives pour siéger :

1° les organisations syndicales agréées qui siègent au comité commun pour l'ensemble des services publics, visé à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3° de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités.

2° sans préjudice du 1°, les organisations syndicales agréées qui à la fois :

c) défendent les intérêts soit de toutes les catégories de greffiers de l'organisation judiciaire, soit des référendaires près la Cour de cassation, soit tous les référendaires et juristes de parquet près les cours et tribunaux, soit toutes les catégories de personnel énumérées ci-dessus;

d) comptent, parmi les organisations syndicales autres que celles visées au 1°, un nombre d'affiliés cotisants, au sein de chaque groupe de personnel visé au a) qui représente au moins 25 pour cent de l'ensemble des personnes composant ce groupe.

Art. 11

§ 1. À partir d'une date fixée par le Roi et ensuite tous les six ans, la commission de contrôle, visée à l'article 14, § 1^{er}, de la loi précitée du 19 décembre 1974, nommée ci-après la « commission », vérifie si les organisations syndicales qui siègent ou qui demandent à pouvoir siéger dans le comité de négociation satisfont au critère fixé à l'article 10, deuxième alinéa, 2°, b.

Les organisations syndicales visées à l'alinéa 1^{er} produisent à la commission, à la demande de celle-ci, les éléments probants nécessaires à l'application dudit alinéa.

À la demande du président de la commission, le ministre de la Justice est tenu de lui fournir la liste à jour des greffiers, référendaires près la Cour de cassation, et référendaires et juristes de parquet près les cours et tribunaux.

Les membres de la commission et les agents qui éventuellement les assistent sont soumis à l'obligation du secret professionnel au sujet des renseignements fournis par les organisations syndicales.

Un délégué de l'organisation syndicale intéressée peut assister à toute opération de vérification qui la concerne.

§ 2. Une organisation syndicale dont la commission a constaté qu'elle ne satisfait pas aux dispositions visées au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, peut demander un nouvel examen avant l'expiration de la période de six ans, si elle croit que depuis cette constatation elle répond bien aux conditions imposées.

Si, à la suite de ce nouvel examen, il apparaît que l'organisation syndicale satisfait aux conditions prévues, celle-ci peut immédiatement siéger dans le comité de négociation et les comités de concertation.

CHAPITRE VI

Prérogatives des organisations syndicales

Art. 12

Les organisations syndicales agréées peuvent, aux conditions fixées par le Roi et conformément aux règles qu'il détermine :

Worden geacht representatief te zijn om zitting te hebben :

1° de erkende vakorganisatie die zitting heeft in het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten, bedoeld in artikel 3, § 1, eerste lid, 3°, van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.

2° onverminderd het 1°, de erkende vakorganisaties die tegelijk :

c) de belangen verdedigen van hetzij al de categorieën van griffiers van de rechterlijke organisatie, hetzij de referendarissen bij het Hof van Cassatie, hetzij al de referendarissen en parketjuristen bij de hoven en rechtbanken, hetzij alle hier opgesomde categorieën van personeel samen;

d) onder de andere vakorganisaties dan die bedoeld in 1°, binnen elke personeelsgroep bedoeld in a), een aantal bijdrageplichtige leden tellen dat ten minste 25 % vertegenwoordigt van het totaal aantal personen die deze groep samenstelt.

Art. 11

§ 1. Vanaf een door de Koning vastgestelde datum en vervolgens om de zes jaar, onderzoekt de controlecommissie bedoeld in artikel 14, § 1, van de voormelde wet van 19 december 1974, hierna « de commissie » genoemd, of de vakorganisaties die zitting hebben of vragen om zitting te mogen hebben in het onderhandelingscomité voldoen aan het criterium dat is bepaald in artikel 10, tweede lid, 2°, b.

De vakorganisaties bedoeld in het eerste lid leggen aan de commissie, op haar aanvraag, de bewijsmiddelen voor die nodig zijn voor de toepassing van het bedoelde lid.

Op verzoek van de voorzitter van de commissie moet de minister van Justitie hem de bijgewerkte lijst van de griffiers, de referendarissen bij het Hof van Cassatie, en referendarissen en parketjuristen bij de hoven en rechtbanken bezorgen.

Voor de leden van de commissie en de personeelsleden die hun eventueel terzijde staan, geldt de verplichting van het beroepsgeheim over de inhoud van de inlichtingen door de vakorganisaties verstrekt.

Een afgevaardigde van de betrokken vakorganisatie mag bij iedere onderzoeksverrichting betreffende die organisatie aanwezig zijn.

§ 2. Een vakorganisatie waarvan door de commissie werd vastgesteld dat zij niet voldoet aan de bepalingen bedoeld in § 1, eerste lid, mag voor het verstrijken van de termijn van zes jaar een nieuw onderzoek aanvragen, indien zij meent sinds die vaststelling wel aan de gestelde voorwaarden te voldoen.

Indien uit dit nieuw onderzoek blijkt dat de vakorganisatie aan de gestelde voorwaarden voldoet, heeft zij onmiddellijk zitting in het onderhandelingscomité en de overlegcomités.

HOOFDSTUK VI

Prerogatieven van de vakorganisaties

Art. 12

De erkende vakorganisaties mogen, onder de voorwaarden die de Koning bepaalt en overeenkomstig de nadere regels die Hij vastlegt :

1° intervenir auprès des autorités autorisées à prendre des décisions, dans l'intérêt collectif du personnel qu'elles représentent ou dans l'intérêt particulier d'un agent;

2° assister à sa demande un agent appelé à justifier ses actes devant l'autorité administrative;

3° afficher des avis dans les locaux des services;

4° recevoir la documentation de caractère général concernant la gestion du personnel qu'elles représentent.

Art. 13

Aux conditions fixées par le Roi et sans préjudice des autres prérogatives que la présente loi leur confère, les organisations syndicales représentatives peuvent :

1° exercer les prérogatives des organisations syndicales agréées;

2° percevoir les cotisations syndicales dans les locaux pendant les heures de service;

3° assister aux concours et examens organisés pour les agents sans préjudice des prérogatives des jurys;

4° organiser des réunions dans les locaux.

CHAPITRE VII

Disposition concernant les délégués syndicaux

Art. 14

Le Roi détermine les règles valables pour les délégués syndicaux pour ce qui est de leur activité auprès des greffiers, référendaires et juristes de parquet de l'organisation judiciaire. Il détermine la situation des membres du personnel revêtus de cette qualité et les cas où le temps qu'ils consacrent à une mission syndicale, est assimilé au temps de service.

CHAPITRE VIII

Dispositions modificatives et finales

Art. 15

L'article 2, § 3, de la loi du 1^{er} septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public, modifié par les lois des 22 janvier 2005, 24 mars 1999 et 15 janvier 2002, est complété comme suit :

« 7° à l'égard des membres du personnel visés à l'article 2 de la loi du ... organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales des greffiers de l'organisation judiciaire, les référendaires près la Cour de cassation, les référendaires et les juristes de parquet près les cours et tribunaux, les organisations, qui satisfont aux conditions de l'article 10 de cette loi. »

1° stappen doen bij de overheden die ertoe gemachtigd zijn te beslissen, in het gemeenschappelijk belang van de personeelsleden die zij vertegenwoordigen of in het bijzonder belang van een personeelslid;

2° een personeelslid dat zijn daden voor de overheid moet rechtvaardigen op zijn verzoek ter zijde staan;

3° in de lokalen van de diensten berichten uithangen;

4° de algemene documentatie ontvangen betreffende het beheer van het personeel dat zij vertegenwoordigen.

Art. 13

Onder de voorwaarden bepaald door de Koning en onverminderd de andere prerogatieven welke hen door deze wet worden toegekend, mogen de representatieve vakorganisaties :

1° de prerogatieven van de erkende vakorganisatie uitoefenen;

2° de vakbondsbijdragen innen in de lokalen tijdens de diensturen;

3° aanwezig zijn op de vergelijkende examens en op de examens welke voor de personeelsleden worden georganiseerd onverminderd de prerogatieven van de examencommissies.

4° in de lokalen vergaderingen beleggen.

HOOFDSTUK VII

Bepaling betreffende de vakbondsafgevaardigden

Art. 14

De Koning bepaalt de regels die gelden voor de vakbondsafgevaardigden ter zake van hun activiteit bij de griffiers, referendarissen en parketjuristen van de rechterlijke organisatie. Hij bepaalt de stand van de personeelsleden die deze hoedanigheid bezitten en de gevallen waarin de tijd dat zij een vakbondsopdracht vervullen, met diensttijd wordt gelijkgesteld.

HOOFDSTUK VIII

Wijzigings- en slotbepalingen

Art. 15

Artikel 2, § 3, van de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector, gewijzigd bij de wetten van 22 januari 2005, 24 maart 1999 et 15 januari 2002, wordt aangevuld als volgt :

« 7° ten opzichte van de personeelsleden bedoeld in artikel 2 van de wet van ... tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakorganisaties van de griffiers van de rechterlijke organisatie, referendarissen bij het Hof van Cassatie en de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven en de rechtbanken, de organisaties die voldoen aan de voorwaarden van artikel 10 van die wet. »

Art. 16

En vue de la première application de la vérification de la représentativité visée à l'article 11, § 1^{er}, il faut entendre par « affilié cotisant » le membre du personnel qui pour chaque mois de la période de référence définie ci-après dans laquelle la date de référence tombe, a réglé la cotisation syndicale.

Pour l'application de la présente disposition, la date de référence est le 30 juin de l'année qui précède la date d'entrée en vigueur de la présente loi. La période de référence pour l'application de cette disposition est la période de six mois à partir du premier jour du sixième mois de l'année dans laquelle la date de référence tombe.

Pour l'application de la présente disposition, la cotisation syndicale est celle qui, pour le mois dans lequel tombe la date de référence, est au minimum égale à 0,74 pour cent du traitement mensuel brut garanti indexé, telle qu'elle est d'application au 1^{er} juillet de l'année qui précède la date de référence. Elle est calculée à partir du montant le plus bas qui est indiqué à l'article 3 de l'arrêté royal du 29 juin 1973 accordant une rétribution garantie à certains agents des services publics fédéraux, tel que modifié par l'arrêté royal du 5 septembre 2002.

Art. 17

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi, et au plus tard le 1^{er} janvier 2007.

*
* *

Art. 16

Met het oog op de eerste toepassing van het in artikel 11, § 1, bedoelde representativiteitsonderzoek, dient onder « bijdrageplichtig lid » te worden verstaan het personeelslid dat voor elke maand van de hierna gedefinieerde referentieperiode waarin de referentdatum valt, de vakbondsbijdrage heeft betaald.

Voor de toepassing van deze bepaling is de referentdatum 30 juni van het jaar dat voorafgaat aan de datum van inwerkingtreding van deze wet. De referentieperiode is voor de toepassing van deze bepaling de periode van zes maanden vanaf de eerste dag van de zesde maand van het jaar waarin de referentdatum valt.

Voor de toepassing van deze bepaling is de vakbondsbijdrage die welke, voor de maand waarin de referentdatum valt, ten minste gelijk is aan 0,74 % van de geïndexeerde gewaarborgde maandelijkse brutobezoldiging, zoals zij van toepassing is op 1 juli van het jaar dat aan de referentdatum voorafgaat. Zij wordt berekend op basis van het laagste bedrag dat opgegeven is in artikel 3 van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende toekenning van een gewaarborgde bezoldiging aan sommige personeelsleden van de federale overheidsdiensten, zoals gewijzigd door het koninklijk besluit van 5 september 2002.

Art. 17

Deze wet treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum, en uiterlijk op 1 januari 2007.

*
* *

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

40.936/2/V

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par la vice-première ministre et ministre de la Justice, le 18 juillet 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi « organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales des greffiers de l'organisation judiciaire, les référendaires près la Cour de cassation, les référendaires et les juristes de parquet près les cours et tribunaux », a donné le 11 septembre 2006 l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations ci-après.

Fondement légal**I. Observations générales sur le statut syndical des membres de l'ordre judiciaire**

1. Il résulte de l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 138/98 du 16 décembre 1998 que la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités ne peut être rendue applicable aux greffiers.

Il résulte de l'avis 35.472/1, donné le 12 juin 2003, par la section de législation du Conseil d'État sur un projet devenu l'arrêté royal du 30 juillet 2003 modifiant l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités que la loi du 19 décembre 1974, précitée, ne peut être rendue applicable aux référendaires près la Cour de cassation ainsi qu'aux référendaires et juristes de parquet près les cours d'appel et près les tribunaux de première instance.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

40.936/2/V

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 18 juli 2006 door de Vice-Eerste minister en minister van Justitie verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet « tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakorganisaties van de griffiers van de rechterlijke organisatie, referendarissen bij het Hof van Cassatie en de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven en rechtbanken », heeft op 11 september 2006 het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Rechtsgrond**I. Algemene opmerkingen over het vakbondsstatuut van de leden van de rechterlijke orde**

1. Uit arrest nr. 138/98 van 16 december 1998 van het Arbitragehof blijkt dat de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel niet van toepassing kan worden verklaard op de griffiers.

Uit advies 35.472/1, dat op 12 juni 2003 door de afdeling wetgeving van de Raad van State is uitgebracht over een ontwerp dat ontstaan heeft gegeven aan het koninklijk besluit van 30 juli 2003 tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, blijkt dat de voornoemde wet van 19 december 1974 niet van toepassing kan worden verklaard op de referendarissen bij het Hof van Cassatie of op de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven van beroep en bij de rechtbanken van eerste aanleg.

2. La raison de ces exclusions tient au principe de la séparation des pouvoirs. Membres de l'ordre judiciaire et relevant, dès lors, du Pouvoir judiciaire, les personnes précitées, ne peuvent pas plus que les magistrats être régies par une loi applicable aux agents du pouvoir exécutif (1).

Comme souligné dans l'avis 34.815/2, donné le 6 février 2003, sur un avant-projet de loi « portant réforme de la carrière et du statut pécuniaire des membres du personnel des greffes et des secrétariats des parquets » :

« Il résulte de l'économie du Code judiciaire et de la jurisprudence de la Cour d'arbitrage que les membres du personnel de l'ordre judiciaire ne peuvent être purement et simplement assimilés aux agents de la fonction publique fédérale en raison de leur appartenance au Pouvoir judiciaire. L'absence de lien de subordination par rapport au Pouvoir exécutif constitue, à cet égard, une garantie de sauvegarde de l'indépendance du Pouvoir judiciaire et du principe de la séparation des pouvoirs. »

La Cour d'arbitrage et le Conseil d'État avaient relevé, de manière encore plus large, que

« (...) les agents qui ne sont pas soumis à l'autorité ou à la tutelle directe du pouvoir exécutif, ou qui doivent conserver une certaine indépendance vis-à-vis de ce pouvoir, ont été traditionnellement soustraits au champ d'application des lois relatives au statut syndical des agents publics » (2).

En ce d'autant plus que, comme le relève le Conseil d'État :

« (...) la concertation se fait, d'une manière générale, en comité commun à l'ensemble des services publics ou en comité des services publics fédéraux, communautaires ou régionaux, ou au sein d'un comité de secteur plus large, et (...) elle a lieu dans le cadre du statut de la fonction publique, de sorte que, dans la pratique, une assimilation (entre le statut de greffier et celui d'agent de l'État) s'en trouverait facilitée » (3).

(1) Il semble qu'il faille faire une distinction entre les membres de l'ordre judiciaire et ceux qui, sans être membres de l'ordre judiciaire, font partie de son personnel. Dans cette optique, « l'ordre judiciaire (serait) formé de l'ensemble des magistrats, sensu lato, ainsi que des personnes qui participent à la compétence décisionnelle déléguée au pouvoir judiciaire » (J. Baret et X. De Riemaeker, « Organigramme des fonctions de magistrat, de membres de l'ordre judiciaire et des services qui assistent les membres du Pouvoir judiciaire », in Statut et déontologie du magistrat, la Charte, 2000, p. 411) ce qui comprendrait « (...) les greffiers, secrétaires de parquet, référendaires, juristes de parquet et stagiaires judiciaires » (X. De Riemaeker et G. Londers, « Introduction générale », in Statut et déontologie du magistrat, la Charte, 2000, p. 3). Voir également, CE, 29 avril 2002, De Jonghe, C. Matray, se fondant sur le contenu du livre I^{er}, de la deuxième partie du Code judiciaire, englobe cependant dans l'ordre judiciaire « (...) outre les magistrats, les greffiers, le personnel des greffes et des parquets et les attachés au service de documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation » (Le nouveau régime disciplinaire des magistrats. Arcanes et dédales de procédure, J.T. 2000, note n° 3, p. 133). Sur la différence entre « ordre judiciaire » et « Pouvoir judiciaire », comparez RPDB, V^o Pouvoir judiciaire, n° 7, p. 741, et n° 14, p. 742, avec les développements de la proposition de révision de la Constitution déposée par MM. Maingain et consorts (Doc. parl., Chambre, session 1997-1998, n° 1675/1, p. 8, note 1).

(2) Considérant B 4.3. de l'arrêt précité de la Cour d'arbitrage. Cette considération est reprise de l'avis 25.923/1, donné par la section de législation du Conseil d'État, le 16 janvier 1997, sur des amendements à l'avant-projet devenu la loi du 20 mai 1997 portant diverses mesures en matière de fonction publique.

(3) Avis 25.923/1, précité.

2. De reden van die uitsluitingen houdt verband met het beginsel van de scheiding der machten. Als lid van de rechterlijke orde, dat bijgevolg onder de rechterlijke macht valt, kunnen de genoemde personen net zomin als magistraten onder een wet vallen die van toepassing is op het personeel van de uitvoerende macht (1).

Zoals onderstreept in advies 34.815/2, gegeven op 6 februari 2003 over een voorontwerp van wet « tot herziening van de loopbanen en de bezoldiging van de personeelsleden van de griffies en de secretariaten van de parketten » :

« (blijkt) uit de algemene strekking van het Gerechtelijk Wetboek en uit de rechtspraak van het Arbitragehof (...) dat de personeelsleden van de rechterlijke orde niet zonder meer vereenzelvigd kunnen worden met de federale ambtenaren op grond van de omstandigheid dat zij deel uitmaken van de rechterlijke macht. Dat de rechterlijke macht niet in een verhouding van ondergeschiktheid ten opzichte van de uitvoerende macht staat, vormt in dit verband een garantie voor de vrijwaring van de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht en van het beginsel van de scheiding der machten. »

Het Arbitragehof en de Raad van State hadden er, in een nog ruimere zin, op gewezen dat

« (...) de ambtenaren welke niet aan het gezag of aan het rechtstreeks toezicht van de uitvoerende macht onderworpen zijn, of die ten opzichte van die macht een zekere onafhankelijkheid moeten bewaren, traditioneel uit de werkingssfeer van de wetten betreffende het syndicaal statuut van het overheidspersoneel werden gehouden » (2).

En zulks te meer daar, zoals de Raad van State opmerkt :

« (...) het overleg in de regel geschiedt in het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten of het comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten, of in een ruimer sectorcomité, en (...) het plaatsheeft in het kader van het ambtenarenstatuut zodat, in de praktijk, een gelijkenschikking (tussen het statuut van griffier en dat van rijksambtenaar) vergemakkelijkt zou kunnen worden » (3).

(1) Er moet blijkbaar een onderscheid worden gemaakt tussen de leden van de rechterlijke orde en diegenen die deel uitmaken van het personeel van de rechterlijke orde, maar geen lid zijn van de rechterlijke orde. In dat opzicht wordt gesteld : « l'ordre judiciaire (serait) formé de l'ensemble des magistrats, sensu lato, ainsi que des personnes qui participent à la compétence décisionnelle déléguée au pouvoir judiciaire » (J. Baret et X. De Riemaeker, « Organigramme des fonctions de magistrat, de membres de l'ordre judiciaire et des services qui assistent les membres du Pouvoir judiciaire », in Statut et déontologie du magistrat, Die Keure, 2000, blz. 411), met inbegrip dus van « (...) les greffiers, secrétaires de parquet, référendaires, juristes de parquet et stagiaires judiciaires » (X. De Riemaeker et G. Londers, « Introduction générale », in Statut et déontologie du magistrat, Die Keure, 2000, blz. 3). Zie ook RvS, arrest-De Jonghe van 29 april 2002. C. Matray, die zich baseert op de inhoud van het eerste boek van deel II van het Gerechtelijk Wetboek, rekent echter bij de rechterlijke orde « (...) outre les magistrats, les greffiers, le personnel des greffes et des parquets et les attachés au service de documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation » (Le nouveau régime disciplinaire des magistrats. Arcanes et dédales de procédure, J.T. 2000, noot nr. 3, blz. 133).

Vergelijk met betrekking tot het onderscheid tussen « rechterlijke orde » en « rechterlijke macht », RPDB, V^o Pouvoir judiciaire, nr. 7, blz. 741, en nr. 14, blz. 742, met de toelichting bij het voorstel tot herziening van de Grondwet ingediend door de heren Maingain cs. (Gedr. St., Kamer, zitting 1997-1998, nr. 1675/1, blz. 8, voetnoot 1).

(2) Overweging B.4.3. van het voornoemde arrest van het Arbitragehof. Die overweging is overgenomen uit advies 25.923/1, dat de afdeling wetgeving van de Raad van State op 16 januari 1997 heeft uitgebracht over amendementen op het voorontwerp dat de wet van 20 mei 1997 houdende diverse maatregelen inzake ambtenarenzaken is geworden.

(3) Voornoemd advies 25.923/1.

3. La non-application de la loi du 19 décembre 1974, précitée, aux personnes susmentionnées n'implique cependant pas que celles-ci ne pourraient pas bénéficier d'un statut syndical.

Il est vrai que l'arrêt précité de la Cour d'arbitrage avait souligné que

« (...) les magistrats et les greffiers de l'ordre judiciaire sont soumis au même régime d'incompatibilités, ce qui implique notamment que les deux fonctions sont incompatibles avec l'exercice d'un mandat public conféré par élection, le législateur ayant ainsi entendu garantir la neutralité et l'objectivité des personnes qui participent à l'exercice des fonctions judiciaires » (1).

Le Conseil d'État ne voit cependant pas en quoi cette incompatibilité s'opposerait à l'application d'un statut syndical aux membres de l'ordre judiciaire, dès lors que chaque organisation syndicale représentative désigne librement ses représentants dans les comités de négociation et de concertation et que cette désignation ne résulte pas d'une élection.

Il y a lieu d'être attentif à l'article 293, alinéas 2 et 3, du Code judiciaire qui dispose que :

« (Les fonctions de l'Ordre judiciaire) sont également incompatibles lorsqu'elles sont exercées dans une juridiction du travail avec toute fonction dans une organisation représentative de travailleurs salariés, de travailleurs indépendants ou d'employeurs ou dans un organisme qui participe à l'exécution de la législation en matière de sécurité sociale.

La règle énoncée à l'alinéa 2 n'est pas applicable aux fonctions exercées dans les organisations qui y sont prévues lorsque celles-ci ont exclusivement trait aux intérêts des personnes qui exercent des fonctions judiciaires. »

Ces alinéas confirment, *a contrario*, que les fonctions judiciaires autres que celles exercées dans une juridiction du travail ne sont pas incompatibles avec un mandat syndical exercé dans quelque organisation syndicale représentative que ce soit.

Dans les juridictions du travail, ces fonctions ne sont compatibles qu'avec un mandat exercé dans une organisation représentative qui a exclusivement trait aux intérêts des personnes qui exercent des fonctions judiciaires.

Dès lors, les greffiers des juridictions du travail ne pourront siéger dans les comités de négociation et de concertation que pour y représenter une organisation représentative visée à l'article 10, alinéa 2, 2°, de l'avant-projet et non une organisation représentative visée au 1° du même alinéa (2).

En conclusion, sous la réserve ci-dessus mentionnée, l'application d'un statut syndical aux membres de l'ordre judiciaire ne semble par rencontrer d'objection. Il faut cependant souligner que plus s'accroissent les exigences d'indépendance et d'impartialité et, partant, l'obligation de réserve pesant sur les membres de l'ordre judiciaire, plus délicat sera l'exercice d'une activité syndicale. L'on relèvera cependant que l'avant-projet ne s'applique pas aux magistrats pour qui ces exigences sont les plus strictes.

(1) Sur la conformité de cette incompatibilité aux articles 10 et 11 de la Constitution, voir l'arrêt de la Cour d'arbitrage n° 107/98 du 21 octobre 1998.

(2) La même observation vaut pour les référendaires et les juristes de parquet près les cours et près les tribunaux lorsque ceux-ci pourront être désignés pour exercer leurs fonctions dans une cour, un tribunal ou un auditoir du travail (voir, à ce sujet, l'avant-projet de loi « portant réforme de la carrière et du statut pécuniaire des membres du personnel de l'ordre judiciaire de niveau A, des greffiers et des secrétaires » actuellement soumis pour avis à la section de législation du Conseil d'État sous le n° 41.041/2/V).

3. Dat de voornoemde wet van 19 december 1974 niet van toepassing is op de bovengenoemde personen, betekent evenwel niet dat deze geen vakbondsstatuut kunnen hebben.

Het is juist dat het Arbitragehof in het voornoemde arrest erop gewezen heeft dat

« (...) de magistraten en de griffiers van de rechterlijke orde aan eenzelfde stelsel van onverenigbaarheden onderworpen (zijn), wat onder meer inhoudt dat beide ambten onverenigbaar zijn met de uitoefening van een bij verkiezing verleend openbaar mandaat, waardoor de wetgever de neutraliteit en de objectiviteit heeft willen waarborgen van de personen die aan de uitoefening van de gerechtelijke ambten deelnemen » (1).

Het is de Raad van State evenwel niet duidelijk in welk opzicht die onverenigbaarheid in de weg staat aan de toepassing van een vakbondsstatuut op de leden van de rechterlijke orde, aangezien iedere representatieve vakorganisatie haar vertegenwoordigers in de onderhandelings- en overlegcomités vrij kiest en die aanstelling niet het resultaat is van een verkiezing.

Er dient aandacht te worden geschonken aan artikel 293, tweede en derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, dat het volgende bepaalt :

« (De ambten van de rechterlijke orde) zijn, wanneer ze worden uitgeoefend in een arbeidsgerecht, ook onverenigbaar met ieder ambt in een representatieve organisatie van werknemers, zelfstandigen of werkgevers of in een instelling die deelneemt aan de uitvoering van de wetgeving inzake maatschappelijke zekerheid.

De regel van het tweede lid is niet toepasselijk op de ambten uitgeoefend in de aldaar bedoelde organisaties wanneer zij enkel verband houden met de belangen van de personen die gerechtelijke ambten bekleden. »

Deze leden bevestigen *a contrario* dat de andere gerechtelijke ambten dan die welke uitgeoefend worden in een arbeidsrechtbank niet onverenigbaar zijn met een vakbondsmandaat uitgeoefend in ongeacht welke representatieve vakorganisatie.

In arbeidsrechtbanken zijn die ambten alleen verenigbaar met een mandaat uitgeoefend in een representatieve organisatie, wanneer dit enkel verband houdt met de belangen van de personen die gerechtelijke ambten bekleden.

Griffiers van arbeidsgerechten mogen bijgevolg alleen zitting hebben in onderhandelings- en overlegcomités om daar een representatieve organisatie te vertegenwoordigen bedoeld in artikel 10, tweede lid, 2°, van het voorontwerp, en geen representatieve organisatie bedoeld in 1° van hetzelfde lid (2).

Het besluit is dan ook dat, onder het hierboven gemaakte voorbehoud, de toepassing van een vakbondsstatuut op leden van de rechterlijke orde geen bezwaar lijkt op te leveren. Er moet evenwel op gewezen worden dat hoe strenger de eisen inzake onafhankelijkheid en onpartijdigheid zijn, en bijgevolg, hoe strenger de discretieplicht waaraan de leden van de rechterlijke orde zich moeten houden, hoe delicaat het zal zijn een vakbondsactiviteit uit te oefenen. Men merke evenwel op dat het voorontwerp niet van toepassing is op magistraten, voor wie die eisen het strengst zijn.

(1) Zie wat betreft de vraag of deze onverenigbaarheid strookt met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, arrest nr. 107/98 van 21 oktober 1998 van het Arbitragehof.

(2) Dezelfde opmerking geldt voor de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven en bij de rechtbanken wanneer deze aangewezen kunnen worden om hun ambt uit te oefenen in een arbeidshof, een arbeidsrechtbank of op een arbeidsauditoraat (zie in dat verband het voorontwerp van wet « tot herziening van de loopbanen en de bezoldiging van de personeelsleden van de rechterlijke organisatie van het niveau A, de griffiers en de secretarissen » dat thans voor advies is voorgelegd aan de afdeling wetgeving van de Raad van State onder nr. 41.041/2A0).

II. Compatibilité de l'avant-projet avec les articles 10 et 11 de la Constitution

1. L'avant-projet établit un statut syndical commun pour les greffiers de l'ordre judiciaire, pour les référendaires près la Cour de cassation et pour les référendaires et les juristes de parquet près les cours et près les tribunaux de première instance. Le comité de négociation (article 4) et les comités de concertation (article 8) sont communs à ces trois catégories de personnes.

Deux questions se posent dès lors au regard des articles 10 et 11 de la Constitution :

1° la situation des greffiers, des référendaires près la Cour de cassation, des référendaires et des juristes de parquet près les cours et près les tribunaux de première instance est-elle suffisamment semblable pour leur appliquer un statut syndical unique et pour les faire relever des mêmes comités de négociation et de concertation ?

2° ne faut-il pas étendre le champ d'application du statut syndical en projet aux magistrats, aux stagiaires judiciaires, aux attachés au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation et aux secrétaires de parquet, ces deux dernières catégories relevant actuellement de la loi du 19 décembre 1974, précitée ?

2. Les négociations syndicales se déroulent, en principe, par service ou par ensemble de services et non par fonction ou par statut. Il existe, par exemple, un comité général de négociation des services publics provinciaux et locaux et des comités de secteur correspondant, plus ou moins, aux ministères (Justice, Défense nationale, etc.).

De même, la loi du 11 juillet 1978 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats du personnel militaire ne fait pas de distinction entre les soldats, les sous-officiers, les officiers et les officiers supérieurs.

La fonction et le statut sont tout de même parfois pris en considération. Ainsi, la loi du 11 juillet 1978, précitée, ne s'applique-t-elle qu'aux militaires, le personnel civil de la défense étant soumis à la loi du 19 décembre 1974, précitée. Quant à la jurisprudence de la Cour d'arbitrage et de la section de législation précitée, elle se fonde, pour écarter l'application de la loi du 19 décembre 1974, précitée, sur l'analyse de ces trois éléments intimement liés que sont l'appartenance des greffiers, des référendaires près la Cour de cassation et des référendaires et juristes de parquet près les cours d'appel et près les tribunaux de première instance à l'ordre judiciaire, la spécificité de leurs fonctions (assistance directe, collaboration avec les magistrats) et un statut répondant aux exigences de ces fonctions, notamment en ce qui concerne une certaine indépendance par rapport au pouvoir exécutif.

Il y a donc un équilibre à trouver afin de ne pas segmenter inutilement les négociations syndicales, tout en tenant compte des spécificités fortes liées à certaines fonctions ou catégories de fonctions.

De ce point de vue, il ne semble pas y avoir d'objection à ce qu'une loi, distincte de la loi du 19 décembre 1974, précitée, applicable aux agents de l'État, régit le statut syndical de personnes qui, bien qu'exerçant des fonctions différentes et ayant parfois un statut différent (1) sont toutes membres de l'ordre judiciaire, sans toutefois avoir le statut de magistrat. Il ne semble

(1) Ainsi, les référendaires près la Cour de cassation ne sont pas repris dans l'avant-projet de loi « portant réforme de la carrière et du statut pécuniaire des membres du personnel de l'ordre judiciaire de niveau A, des greffiers et des secrétaires » actuellement soumis pour avis à la section de législation du Conseil d'État sous le n° 41.041/2/V.

II. Verenigbaarheid van het voorontwerp met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet

1. Bij het voorontwerp wordt een gemeenschappelijk vakbondsstatuut ingevoerd voor de griffiers van de rechterlijke orde, voor de referendarissen bij het Hof van Cassatie en voor de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven en bij de rechtbanken van eerste aanleg. Het onderhandelingscomité (artikel 4) en de overlegcomités (artikel 8) zijn gemeenschappelijk voor die drie categorieën van personen.

Ten aanzien van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet rijzen er twee vragen :

1° lijken de situatie van de griffiers, die van de referendarissen bij het Hof van Cassatie en die van de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven en bij de rechtbanken van eerste aanleg voldoende op elkaar opdat op hen eenzelfde vakbondsstatuut kan worden toegepast en opdat ze in hetzelfde onderhandelings- en hetzelfde overlegcomité kunnen worden ondergebracht ?

2° dient de werkingssfeer van het ontworpen vakbondsstatuut niet uitgebreid te worden tot de magistraten, de gerechtelijke stagiaires, de attachés bij de documentatiedienst en bij de dienst Overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie en de parketsecretarissen, welke laatstgenoemde twee categorieën thans onder de genoemde wet van 19 december 1974 vallen ?

2. Vakbondsoverleg vindt in principe plaats per dienst of per geheel vandiens, en niet per ambt of per statuut. Er bestaat bijvoorbeeld een algemeen onderhandelingscomité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en daarmee min of meer overeenstemmende sectorcomités bij de ministeries (Justitie, Landsverdediging, enz.).

Zo ook maakt de wet van 11 juli 1978 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakorganisaties van het militair personeel geen onderscheid tussen soldaten, onderofficieren, officieren en hogere officieren.

Wel wordt soms rekening gehouden met het ambt en het statuut. Zo bijvoorbeeld is de genoemde wet van 11 juli 1978 alleen van toepassing op militairen; het burgerlijk personeel van landsverdediging valt onder de voornoemde wet van 19 december 1974. De eerder genoemde rechtspraak van het Arbitragehof en van de afdeling wetgeving steunt, wanneer daarin gesteld wordt dat de genoemde wet van 19 december 1974 niet van toepassing is, op de analyse van deze drie nauw met elkaar verbonden gegeven : de omstandigheid dat de griffiers, de referendarissen bij de het Hof van Cassatie en de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven van beroep en bij de rechtbanken van eerste aanleg tot de rechterlijke orde behoren, het specifieke karakter van hun ambten (rechtstreekse bijstand, samenwerking met de magistraten) en een statuut dat beantwoordt aan de vereisten van die ambten, inzonderheid wat betreft een bepaalde onafhankelijkheid ten aanzien van de uitvoerende macht.

Er moet dus gezocht worden naar een evenwicht, zodat het vakbondsoverleg niet onnodig versnipperd raakt, waarbij evenwel rekening gehouden moet worden met de heel eigen kenmerken van sommige ambten of categorieën van ambten.

Uit dat oogpunt lijkt er geen bezwaar tegen te zijn dat een andere wet dan de genoemde wet van 19 december 1974, die van toepassing is op het rijkspersoneel, het vakbondsstatuut regelt van personen die, ook al oefenen ze verschillende ambten uit en hebben ze soms een ander statuut (1), allen lid zijn van de rechterlijke orde, zonder evenwel de status van magistraat te

(1) Zo bijvoorbeeld zijn de referendarissen bij het Hof van Cassatie niet opgenomen in het voorontwerp van wet « tot herziening van de loopbanen en de bezoldiging van de personeelsleden van de rechterlijke organisatie van het niveau A, de griffiers en de secretarissen » dat thans voor advies is voorgelegd aan de afdeling wetgeving van de Raad van State onder nr. 41.041/2/V.

pas y avoir non plus d'objection à ce que cette loi ne prévoio pas des comités de négociation ou de concertation séparés pour chaque catégorie de personnes visées par l'avant-projet.

3. Compte tenu de leur statut constitutionnel, de leurs fonctions, de leur devoir d'indépendance, d'impartialité et de réserve, le législateur a pu considérer qu'il n'y avait pas lieu d'inclure les magistrats dans l'avant-projet examiné. La concertation des magistrats (1) avec le ministre de la Justice et avec les chambres législatives est d'ailleurs déjà organisée, certes de manière non obligatoire, par l'article 5 de la loi du 8 mars 1999 instaurant un Conseil consultatif de la magistrature qui dispose, notamment :

« § 1^{er}. D'initiative, ou sur requête du ministre de la Justice ou des chambres législatives, le Conseil consultatif a pour mission de donner des avis et de se concerter avec ces instances sur tout ce qui se rapporte au statut, aux droits et aux conditions de travail des juges et des officiers du ministère public.

(...)

§ 4. Le ministre de la Justice transmet au Conseil consultatif tous les avant-projets de loi approuvés par le Conseil des ministres et qui ont trait aux missions du Conseil consultatif. »

4. Il se justifie, compte tenu de leurs fonctions (2) et de leur qualité de futurs magistrats, que les stagiaires judiciaires ne soient pas soumis à l'avant-projet. Par contre, il ne peut se justifier qu'ils ne bénéficient pas d'un statut syndical. Il y a lieu, dès lors, de prévoir, pour les stagiaires judiciaires, un statut syndical spécifique ou de les intégrer dans la loi du 8 mars 1999 instaurant un Conseil consultatif de la magistrature.

5. Dans l'arrêt n° 138/98, précité, la Cour d'arbitrage a estimé que le statut et les fonctions des greffiers étaient plus proches de ceux des magistrats que de ceux des secrétaires de parquet (3). Cela justifierait donc que les premiers ne puissent être soumis à la loi du 19 décembre 1974, précitée, alors que les seconds le sont.

L'on notera cependant que l'avant-projet 41.041/2/V, précité, « portant réforme de la carrière et du statut pécuniaire des membres du personnel de l'ordre judiciaire de niveau A, des greffiers et des secrétaires » établit, quant au statut administratif et pécuniaire, un strict parallélisme entre les greffiers et les secrétaires de parquet. Restent les différences quant à la fonction exercée, tant il est vrai que seul le greffier « assiste le juge dans toutes ses fonctions, ce qui fait qu'il intervient alors comme membre de l'ordre judiciaire en authentifiant des événements judiciaires », « agit publiquement à côté du juge et avec celui-ci » et, partant, « doit faire montre, aux yeux du public, d'indépendance et d'impartialité » (4). C'est l'absence de tout ou partie de ces éléments dans le chef des secrétaires de parquet et des attachés au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation qui justifierait leur inclusion dans la loi du 19 décembre 1974, précitée.

(1) Qu'il ne faut pas confondre avec la représentation du Pouvoir judiciaire qui se fait par les chefs de corps.

(2) Ils ont, pour la durée du stage au parquet ou à l'auditorat du travail, la qualité d'officiers de police judiciaire, auxiliaires du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail et ils peuvent être commissionnés par le procureur général pour exercer, en tout ou en partie, les fonctions du ministère public (en fait, il font exactement le même travail qu'un substitut).

(3) Voir également l'avis du Conseil d'État 25.923/1, précité.

(4) Voir l'arrêt de la Cour d'arbitrage 138/98, précité.

hebben. Er lijkt ook geen bezwaar tegen te zijn dat die wet niet voorziet in onderscheiden onderhandelings- of overlegcomités voor iedere categorie van personen waarop het voorontwerp betrekking heeft.

3. Gelet op het grondwettelijk statuut en het ambt van magistraten en op het feit dat zij onafhankelijk en onpartijdig moeten zijn en zich terughoudend moeten opstellen, heeft de wetgever kunnen oordelen dat er geen grond was om de magistraten in het onderzochte voorontwerp op te nemen. Het overleg van de magistraten (1) met de minister van Justitie en de Wetgevende Kamers is overigens reeds georganiseerd, zij het weliswaar op niet bindende wijze, bij artikel 5 van de wet van 8 maart 1999 tot instelling van een Adviesraad van de magistratuur waarin inzonderheid het volgende wordt bepaald :

« § 1. De Adviesraad heeft als opdracht hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van de minister van Justitie of van de Wetgevende Kamers adviezen te geven en met hen overleg te plegen over al hetgeen betrekking heeft op het statuut, de rechten en de werkomstandigheden van de rechters en de ambtenaren van het openbaar ministerie.

(...)

§ 4. De minister van Justitie doet aan de Adviesraad mededeling van alle voorontwerpen van wet die zijn goedgekeurd door de Ministerraad en die betrekking hebben op de opdrachten van de Adviesraad. »

4. Dat het voorontwerp niet geldt voor de gerechtelijke stagiairs is gerechtvaardigd, gelet op hun ambt (2) en hun hoedanigheid van toekomstig magistraat. Daarentegen kan niet gerechtvaardigd worden dat zij niet over een vakbondsstatuut beschikken. Bijgevolg behoort voor de gerechtelijke stagiairs een specifiek vakbondsstatuut te worden uitgewerkt ofwel dienen ze te worden opgenomen in de wet van 8 maart 1999 tot instelling van een Adviesraad van de magistratuur.

5. In het voormelde arrest nr. 138/98 heeft het Arbitragehof geoordeeld dat het statuut en het ambt van de griffiers meer aanleunen bij die van de magistraten dan die van de secretarissen van de parketten (3). Zulks zou dus voldoende grond opleveren voor het feit dat de eerstgenoemden niet onder de voormelde wet van 19 december 1974 kunnen vallen, terwijl dat voor de laatstgenoemden wel het geval is.

Op te merken valt evenwel dat in het voornoemde voorontwerp 41.041/2/V « tot herziening van de loopbanen en de bezoldiging van de personeelsleden van de rechterlijke organisatie van het niveau A, de griffiers en de secretarissen », wat het administratief en geldelijk statuut betreft, een strikt parallelisme wordt ingesteld tussen de griffiers en de secretarissen van de parketten. De verschillen wat het uitgeoefende ambt betreft, blijven, vermits alleen de griffier « de rechter bijstaat in al zijn ambtsverrichtingen, waarbij hij als lid van de rechterlijke orde optreedt als authenticator van het gerechtelijk gebeuren », « naast en met de rechter publiek optreedt » en bijgevolg « in de ogen van het publiek onafhankelijkheid en onpartijdigheid dient uit te stralen » (4). Dat al deze gegevens of een deel ervan zich niet voordoen bij de secretarissen van de parketten en de attachés van de documentatiedienst en de dienst Overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie, zou een reden zijn om hen op te nemen in de voormelde wet van 19 december 1974.

(1) Dat niet mag worden verward met de vertegenwoordiging van de rechterlijke macht, die door de korpschefs geschiedt.

(2) Zij hebben, voor de duur van de stage op het parket of op het arbeidsauditoraat de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier van de procureur des Konings of de arbeidsauditeur en zij kunnen door de procureur-generaal aangesteld worden om de functie van openbaar ministerie volledig of ten dele uit te oefenen (in feite doen ze net hetzelfde werk als een substituit).

(3) Zie eveneens het voornoemde advies 25.923/1 van de Raad van State.

(4) Zie het voormelde arrest 138/98 van het Arbitragehof.

6. En conclusion, la diversité des statuts syndicaux applicables aux membres et au personnel de l'ordre judiciaire est le reflet de la plus ou moins grande indépendance que les fonctions variées exercées par chacun requièrent par rapport au Pouvoir exécutif.

Il n'est certes pas toujours aisé de déterminer le statut syndical qui revient à chacun et ce d'autant plus que la nécessité de lutter contre l'arriéré judiciaire a fait naître, dans l'urgence, de nouvelles catégories de membres de l'ordre judiciaire. Il en résulte un certain flou dans l'organisation judiciaire (1) et des rivalités (2).

Des hésitations pourraient exister en ce qui concerne les secrétaires de parquet (*cf. supra*) ou les référendaires à la Cour de cassation qui souhaiteraient être assimilés aux magistrats (3).

Sous réserve d'un examen plus approfondi que ne permet pas le délai — prolongé — demandé, les choix opérés par l'avant-projet semblent pouvoir être admis. Ces choix devront être justifiés de manière précise dans l'exposé des motifs.

III. Habilitations au Roi

Comme rappelé dans l'avis 34.815/2, précité, afin de garantir l'indépendance du Pouvoir judiciaire, les éléments essentiels du statut du personnel de l'ordre judiciaire doivent être réglés par la loi. C'est à la lumière de ce principe que doivent être examinées les différentes habilitations conférées au Roi.

a) L'article 3, alinéa 1^{er}, prévoit, comme exception à l'obligation de procéder à une négociation syndicale préalable, «les cas d'urgence déterminés par le Roi et «les autres cas qu'il détermine». Cette dernière hypothèse est trop large et permettrait au Roi de vider de son contenu le principe de la négociation syndicale. Elle doit, dès lors, être omise et remplacée par une disposition mentionnant, dans l'avant-projet, les exceptions prévues à l'article 5 de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités.

La même observation vaut pour l'article 7, alinéa 1^{er}.

b) À l'article 5, il y a lieu d'inverser les alinéas 2 et 3.

À l'alinéa 3 (qui deviendra l'alinéa 2), les mots «entre autres» doivent être omis.

(1) Comme le reconnaît l'exposé des motifs de l'avant-projet de loi «portant réforme de la carrière et du statut pécuniaire des membres du personnel de l'ordre judiciaire de niveau A, des greffiers et des secrétaires» actuellement soumis pour avis à la section de législation du Conseil d'État sous le n° 41.041/2/V.

(2) Dans la note de bas de page 134 de l'article de Th. Emiquin, «Les référendaires attachés aux juridictions supérieures», J.T., 2003, n° 68, perce clairement la volonté des référendaires près la Cour de cassation de se démarquer tant des stagiaires judiciaires que des référendaires et juristes de parquets près les cours d'appel et près les tribunaux de première instance. Quant aux stagiaires judiciaires, il contestent la possibilité que prévoit l'article 259octies, § 7, alinéa 5, du Code judiciaire d'être assumés en qualité de greffiers (rapport fait au nom de la commission de la Justice par Guy Hove sur un projet et une proposition devenus la loi su 3 mai 2003 modifiant certaines dispositions de la deuxième partie du Code judiciaire [Doc. parl., Chambre, 4 mars 2003, n° 2107/009, p. 20]).

(3) Th. Emiquin, *op. cit.*, n° 68.

6. Kortom, de verscheidenheid aan vakbondsstatuten waaronder de leden en het personeel van de rechterlijke orde vallen, weerspiegelt de mindere of grotere mate van onafhankelijkheid ten opzichte van de uitvoerende macht die vereist wordt door de onderscheiden ambten die elkeen van hen uitoefent.

Het is stellig niet altijd makkelijk om te bepalen welk vakbondsstatuut elkeen dient te krijgen, te meer daar de noodzaak om de gerechtelijke achterstand tegen te gaan, geleid heeft tot het haastig invoeren van nieuwe categorieën van leden van de rechterlijke orde. Dat heeft geleid tot enige onduidelijkheid in de rechterlijke organisatie (1) en tot rivaliteiten (2).

Twijfels zouden kunnen bestaan omtrent de secretarissen van de parketten (*cf. supra*) of de referendarissen bij het Hof van Cassatie, die gelijkgesteld zouden willen worden met de magistraten (3).

Onder voorbehoud van een diepgaander onderzoek, dat in het kader van de gevraagde termijn — ook al is die verlengd — niet mogelijk is, lijken de keuzes die in het voorontwerp gemaakt worden, aanvaard te kunnen worden. Die keuzes zouden nauwgezet gerechtvaardigd moeten worden in de memorie van toelichting.

III. Machtigingen aan de Koning

Zoals in het voormelde advies 34.815/2 aangegeven is, dienen de hoofdbestanddelen van de rechtspositieregeling van het personeel van de rechterlijke orde bij wet te worden geregeld teneinde de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht te waarborgen. In het licht van dat beginsel dienen de onderscheiden machtigingen die aan de Koning verleend worden, onderzocht te worden.

a) Artikel 3, eerste lid, definieert als uitzondering op de verplichting om vooraf met de vakbonden te onderhandelen «de door de Koning bepaalde spoedgevallen» en «de andere door Hem bepaalde gevallen». De laatstgenoemde mogelijkheid is te ruim en zou de Koning in staat stellen het principe van de onderhandelingen met de vakbonden uit te hollen. Die mogelijkheid dient bijgevolg te vervallen en ze moet vervangen worden door een bepaling die in het voorontwerp melding maakt van de uitzonderingen vervat in artikel 5 van het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.

Deze opmerking geldt eveneens voor artikel 7, eerste lid.

b) In artikel 5 dient de volgorde van het tweede en het derde lid omgekeerd te worden.

In het derde lid (dat het tweede lid wordt) moeten de woorden «onder meer» geschrapt worden.

(1) Zoals toegegeven wordt in de memorie van toelichting bij het voorontwerp van wet «tot herziening van de loopbanen en de bezoldiging van de personeelsleden van de rechterlijke organisatie van het niveau A, de griffiers en de secretarissen» dat thans ter fine van advies aan de afdeling wetgeving van de Raad van State is voorgelegd onder het nr. 41.041/2/V.

(2) In voetnoot 134 van het artikel van Th. Emiquin, «Les référendaires attachés aux juridictions supérieures», J.T., 2003, nr. 68, komt goed tot uiting dat de referendarissen bij het Hof van Cassatie niet gelijkgesteld willen worden, noch met de gerechtelijke stagiairs, noch met de referendarissen en de juristen bij de parketten van de hoven van beroep en de rechtbanken van eerste aanleg. De gerechtelijke stagiairs, hunnerzijds, betwisten de mogelijkheid waarin artikel 259octies, § 7, vijfde lid, van het Gerechtelijk Wetboek voorziet om als griffier toegevoegd te worden (verslag namens de commissie voor de Justitie uitgebracht door de heer Guy Hove over een wetsontwerp en een wetsvoorstel die geleid hebben tot de wet van 3 mei 2003 tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek [Gedr. St., Kamer, 4 maart 2003, nr. 2107/009, blz. 20]).

(3) Th. Emiquin, *op. cit.*, nr. 68.

À l'alinéa 2 (qui deviendra l'alinéa 3), il y a lieu d'écrire que le Roi « précise » la composition et détermine le fonctionnement du comité de négociation.

c) À l'article 8, il y a lieu de préciser dans l'avant-projet, la composition du comité de concertation général et des comités de concertation de base.

d) À l'article 9, alinéa 1^{er}, les mots « sauf dans les cas déterminés par le Roi » doivent être omis. C'est au législateur à fixer, dans le respect de la liberté syndicale, les exceptions à la règle édictée quant à l'agrégation.

e) À l'article 14, c'est à la loi de déterminer la situation des membres de l'ordre judiciaire revêtus de la qualité de délégués syndicaux ainsi que « les cas où le temps qu'ils consacrent à une mission syndicale est assimilé au temps de service ».

IV. Observations particulières

Intitulé et article 1^{er}

Il y a lieu de mentionner « l'ordre judiciaire » et non « l'organisation judiciaire ».

Il n'appartient, en effet, pas à l'auteur de l'avant-projet de substituer l'expression « organisation judiciaire » à l'expression « ordre judiciaire » qui est consacrée par les articles 151, § 3, 6^o et 7^o et 154 de la Constitution.

La même observation vaut pour d'autres dispositions de l'avant-projet, notamment à l'article 2.

Dispositif

Article 1^{er}

Lors des travaux parlementaires ayant conduit à l'adoption de la loi du 8 mars 1999 instaurant un Conseil consultatif de la magistrature, le ministre de la Justice avait estimé que

« (...) sur base des avis rendus par le Conseil d'État, aucun doute ne subsiste. Le Conseil consultatif ne concerne pas la deuxième partie du Code judiciaire, à savoir l'organisation judiciaire (1) ».

Cette affirmation doit être fortement nuancée.

L'avant-projet concerne le statut syndical de membres de l'ordre judiciaire dont le statut administratif et pécuniaire est contenu dans la deuxième partie du Code judiciaire. Ce statut administratif et pécuniaire est incontestablement une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Dès lors que la négociation et la concertation portent sur des matières visées à l'article 77 de la Constitution, son organisation relève, elle aussi, de l'article 77.

(1) Proposition de loi modifiant certaines dispositions de la deuxième partie du Code judiciaire concernant le Conseil Supérieur de la Justice, la nomination et la désignation de magistrats et instaurant un système d'évaluation pour les magistrats. Rapport complémentaire fait au nom de la commission de la Justice par M. Jo Vandeurzen et Jean Barzin (*Doc. parl.*, Chambre, session 1997-1998, n^o 1677/12, p. 14).

In het tweede lid (dat het derde lid wordt) behoort te worden geschreven dat de Koning de samenstelling en de werking van het onderhandelingscomité « nader bepaalt ».

c) In artikel 8 dient in het voorontwerp nader te worden aangegeven hoe het algemeen overlegcomité en de basisoverlegcomités samengesteld zijn.

d) In artikel 9, eerste lid, dienen de woorden « behoudens in de gevallen welke de Koning bepaalt » te vervallen. Het staat aan de wetgever om met naleving van de vakbondsvrijheid de uitzonderingen te bepalen op de regel die inzake de erkenning wordt vastgesteld.

e) Wat artikel 14 betreft, is het de wetgever die de stand moet bepalen van de leden van de rechterlijke orde die de hoedanigheid van vakbondsafgevaardigde bezitten alsook « de gevallen waarin de tijd dat zij een vakbondsopdracht vervullen met dienstdienst wordt gelijkgesteld ».

IV. Bijzondere opmerkingen

Opschrift en artikel 1

Er behoort melding te worden gemaakt van « rechterlijke orde » in plaats van « rechterlijke organisatie ».

Het staat immers niet aan de steller van het voorontwerp om in plaats van de uitdrukking « rechterlijke orde », die verankerd is in de artikelen 151, § 3, 6^o en 7^o, en 154 van de Grondwet, de uitdrukking « rechterlijke organisatie » te bezigen.

Deze opmerking geldt eveneens voor andere bepalingen van het voorontwerp, inzonderheid voor artikel 2.

Dispositief

Artikel 1

Tijdens de parlementaire voorbereiding die geleid heeft tot de aanneming van de wet van 8 maart 1999 tot instelling van een Adviesraad van de magistratuur, heeft de minister van Justitie het volgende te kennen gegeven :

« ... op dat punt (is er) geen twijfel mogelijk, gelet op de door de Raad van State uitgebrachte adviezen terzake. Die adviesraad staat immers los van deel II van het Gerechtelijk Wetboek, te weten de rechterlijke organisatie (1) ».

Die bewering moet sterk genuanceerd worden.

Het voorontwerp heeft betrekking op het vakbondsstatuut van de leden van de rechterlijke orde van wie het administratief en geldelijk statuut vervat is in deel II van het Gerechtelijk Wetboek. Dat administratief en geldelijk statuut is ontegensprekelijk een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Aangezien de onderhandelingen en het overleg betrekking hebben op aangelegenheden als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet, ressorteert ook de organisatie daarvan onder artikel 77 van de Grondwet.

(1) Wetsvoorstel tot wijziging van sommige bepalingen van deel II van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de Hoge Raad voor Justitie, de benoeming en aanwijzing van magistraten en tot invoering van een evaluatiesysteem voor magistraten. Aanvullend verslag namens de commissie voor de Justitie uitgebracht door de heren Jo Vandeurzen en Jean Barzin (*Gedr. St.*, Kamer, zitting 1997-1998, nr. 1677/12, blz. 14).

En tout état de cause, l'article 14, voire l'article 13, concernent l'organisation judiciaire et, partant, règlent une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Article 7

Au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, il y a lieu d'écrire : « sans une concertation préalable ».

Article 10

À l'alinéa 2, 2^o, *b*), les mots « parmi les organisations syndicales autres que celles visées au 1^o » semblent inutiles et seront omis.

Les mots « au sein de chaque groupe de personnel visé au *a*) » sont en contradiction avec l'alinéa 2, 2^o, *a*), qui dispose que l'organisation syndicale peut représenter les intérêts d'une seule catégorie de personnes visée par l'avant-projet.

Article 15

Pour les mêmes raisons que celles développées à propos de la loi du 19 décembre 1974, précitée, la loi du 1^{er} septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public ne peut être rendue applicable aux membres de l'ordre judiciaire visés par l'avant-projet.

L'article 15 doit, dès lors, être omis.

La chambre était composée de

M. Ph. HANSE, conseiller d'État, président,

M. Ph. QUERTAINMONT et Mme M. BAGUET, conseillers d'État,

Mme A.-C. VAN GEERSDAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par M. A. LEFEBVRE, auditeur.

Le greffier,

A.-C. VAN GEERSDAELE.

Le président,

Ph. HANSE.

Hoe dan ook heeft artikel 14, en zelfs artikel 13, betrekking op de rechterlijke organisatie en regelen ze bijgevolg een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Artikel 7

In de Franse tekst van paragraaf 1, eerste lid, behoort te worden geschreven : « sans une concertation préalable ».

Artikel 10

In het tweede lid, 2^o, *b*), lijken de woorden « onder de andere vakorganisaties dan die bedoeld in 1^o » als overbodig te kunnen vervallen.

De woorden « binnen elke personeelsgroep bedoeld in *a*) » zijn in tegenspraak met het tweede lid, 2^o, *a*), waarin bepaald wordt dat de vakorganisatie de belangen kan vertegenwoordigen van een enkele categorie van personen waarop het voorontwerp betrekking heeft.

Artikel 15

Om dezelfde redenen als die welke uiteengezet zijn in verband met de voornoemde wet van 19 december 1974, kan de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector niet toepasselijk worden verklaard op de leden van de rechterlijke orde op wie het voorontwerp betrekking heeft.

Artikel 15 dient bijgevolg te vervallen.

De kamer was samengesteld uit

De heer Ph. HANSE, kamervoorzitter,

De heer Ph. QUERTAINMONT en Mevrouw M. BAGUET, staatsraden,

Mevrouw A.-C. VAN GEERSDAELE, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer A. LEFEBVRE, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J. JAUMOTTE, staatsraad

De griffier,

A.-C. VAN GEERSDAELE.

De voorzitter,

Ph. HANSE.